Electrolux

SERVICE MANUAL

LAVE-VAISSELLE

Lave-vaisselle entièrement intégrés, intégrés, droits et encastrés avec Easytronic

© Electrolux
Muggenhofer Straße 135
D-90429 Nürnberg
Germany

Fax +49 (0)911 323 1022

Publ.-Nr.:
599 51 21 26
685
FR

Spares Operation
Mise à jour: 10.01

SOMMAIRE

1. Données techniques 4
1.1 Dessins cotés 4
1.2 Composants 5
1.3 Fonctionnement du séchage à condensation 11

2. Remarques aux réparations 15
2.1 Position des composants 15

3. Exemples de panneaux et schémas des connexions 18

4. Instructions d'emploi 24
4.1 Nouveaux programmes et options 24
4.2 Généralités 24
4.3 Indicateur de déroulement de programme et d'état 25
4.4 Entrée 26
4.5 Régler l'adoucisseur 29
4.6 Arrêt de l'avertisseur sonore 31
4.7 Ajout du produit de rinçage 34
4.8 Fonctionnement de l'option „Superwash" ou „faire tremper" 37
4.9 Nouveau programmes automatiques 38
4.10 Reconnaissance Fuzzy du charge 39
4.12 „Manager, charger, lave" 41
4.13 Fonctionnement de l'option „pastilles" 42

5. Schéma de circuit d'eau 43

6. Système Aqua-contrôle 44
6.1 Flexible d'admission Aqua-contrôle 44
6.2 Anti-fuite 44
6.3 Surveillance électronique des temps de remplissage 44
6.4 Schéma de circuit d'eau Aqua-contrôle 45

7. Rinçage à impulsions 46

8. Admission d'eau 46
8.1 Admission d'eau et rinçage à impulsions 48
8.2 Schéma de circuit d'eau Admission d'eau 49

9. Vidange 50
9.1 Montage du flexible de vidange 50
9.2 Schéma de circuit d'eau Vidange 51

10. Régénération 52
10.1 Etapes de régénération et séchage à condensation 52
10.2 Schéma de circuit d'eau Régénération 54

11. Fonctions de service 55
11.1 Appel du programme de vérification de fabrication 55
11.2 Appel de la commande des actionneurs individuels 58
11.3 Affiche de la mémoire de défauts SAV 58
11.4 Annulation de la mémoire de défauts et l'essai LED 59
11.5 Tableau de l'affichage de défauts - Affiche C 60
11.6 Tableau de l'affichage de défauts - Affiche A 61
11.7 Aperçu des fonctions de réparations et service après-vente 62

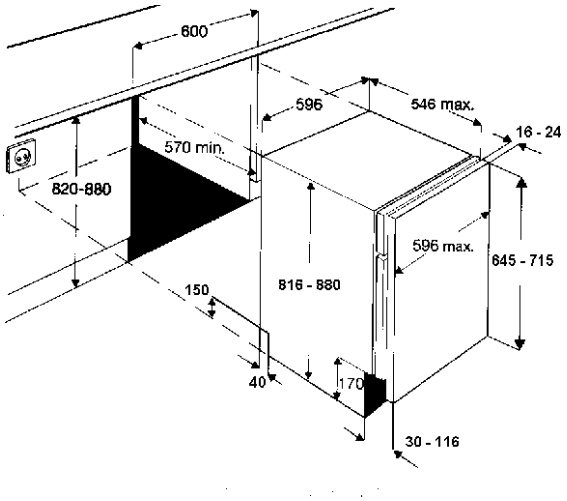
12. Structure de programme 63
12.1 Programmes pour lave-vaisselle sans commande tourniquet 63
Easytronic +, Electronique de commande 111573 600, 111 577 800 63
12.2 Programmes pour lave-vaisselle avec commande tourniquet 64
Easytronic +, Electronique de commande 111 573 600, 111 577 800 64
12.3 Programmes pour lave-vaisselle sans commande tourniquet 65
Easytronic, électronique de commande 111 578 100, 111 578 800 65
12.4 Légende 66

13. Points de contrôle 66

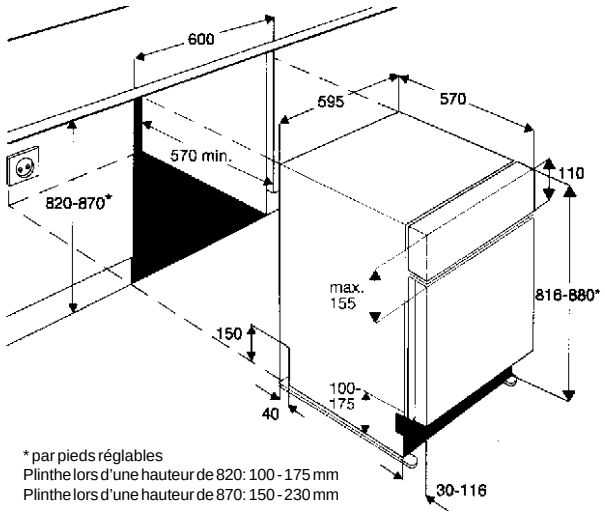
1. Données techniques

1.1 Dessins cotés

Dessin coté pour lave-vaisselle entièrement intégrés

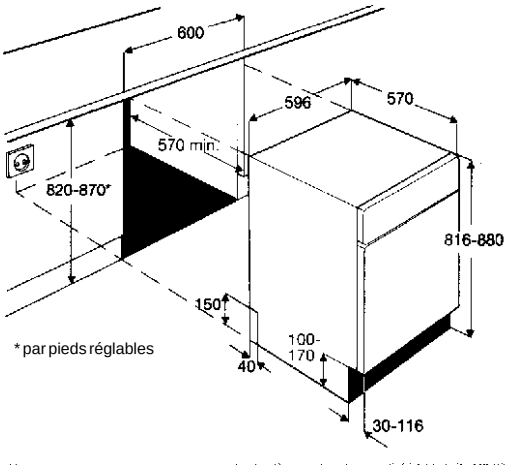


Dessin coté pour lave-vaisselle intégrés



* par pieds réglables
Plinthe lors d'une hauteur de 820: 100 - 175 mm
Plinthe lors d'une hauteur de 870: 150 - 230 mm

Dessin coté pour lave-vaisselle encastrés



* par pieds réglables

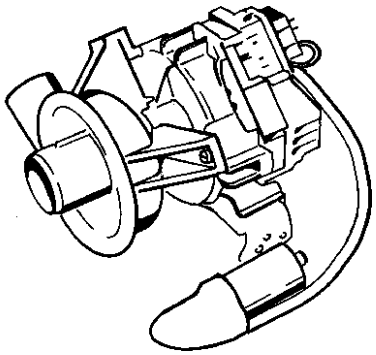
Dessin coté pour lave-vaisselle droits

hauteur	85 cm
largeur	60 cm
profondeur	60 cm

Hauteur en cas d'un panneau de travail surmonté:	82 cm
réglage d'hauteur	1 cm.

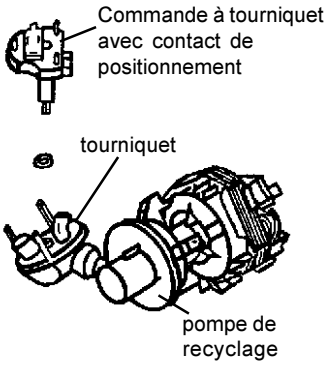
1.2 Composants

Pompe de recyclage



La pompe de recyclage est entraînée par un moteur asynchrone monophasé à enroulement de démarrage. L'enroulement auxiliaire est raccordé par un condensateur 4mF. Un générateur tachymétrique est pourvu pour le réglage de la vitesse de rotation. La pompe de recyclage est entraînée aux vitesses de variant entre 1600 1/min et 2800 1/min, puissance 50 W. La pompe de recyclage sert à l'alimentation simultanée de tous les niveaux de pulvérisation.

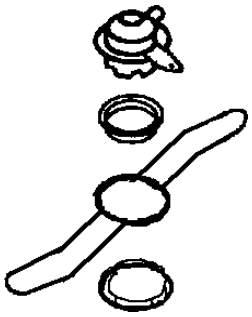
Pompe de recyclage avec commande à tourniquet



La pompe de recyclage est entraînée par un moteur asynchrone monophasé à enroulement de démarrage.L'enroulement auxiliaire est raccordé par un condensateur 4mF. Un générateur tachymétrique est pourvu pour le réglage de la vitesse de rotation. La pompe de recyclage est entraînée aux vitesses de variant entre 1600 1/min et 2800 1/min, puissance 50 W.

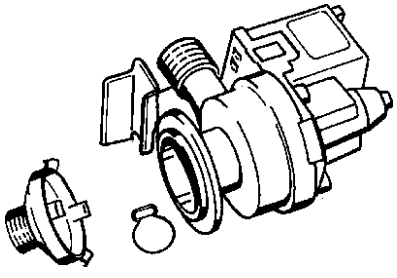
Sur la culotte de tuyau de refoulement, il y a un tourniquet qui refoule l'eau en alternance au bras gicleur du haut et du bas, et à la douche de plafond ou le bras gicleur de plafond.
Uniquement le bras supérieur est en service pendant la phase de réchauffage.

Bras gicleur de plafond



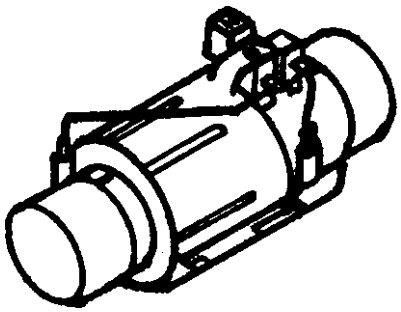
La nouvelle étagère à couteaux est logé sur le panier à vaisselle supérieur. Le bras gicleur du haut pulvérise l'eau directement sur l'étagère à couteaux, permettant un résultat de lavage excellent des couverts qui y ont été rangés.

Pompe de vidange



La pompe de vidange est entraînée par un moteur monophasé synchrone.
Puissance 26 W, débit 15 l/min

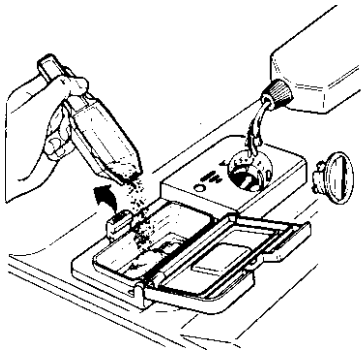
Chauffe-eau instantané



Le chauffe-eau instantané sert à réchauffer l'eau à la température de lavage requise. Celui est en permanence parcouru de l'eau circulant et il est arrangé en amont du bras gicleur supérieur dans le circuit d'eau.

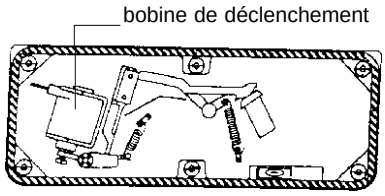
Puissance	2100 W
Résistance	25 W
Protection	98 °C ± 5 K
Fusible thermique	260 °C

Doseur 1



Uniquement au début de la série, on a pourvu ce dispositif de dosage. Avec ce doseur, le détergent et le produit de rinçage sont alimentés durant les cycles de lavage correspondants. Dosage du détergent = 20 ml - 30 ml

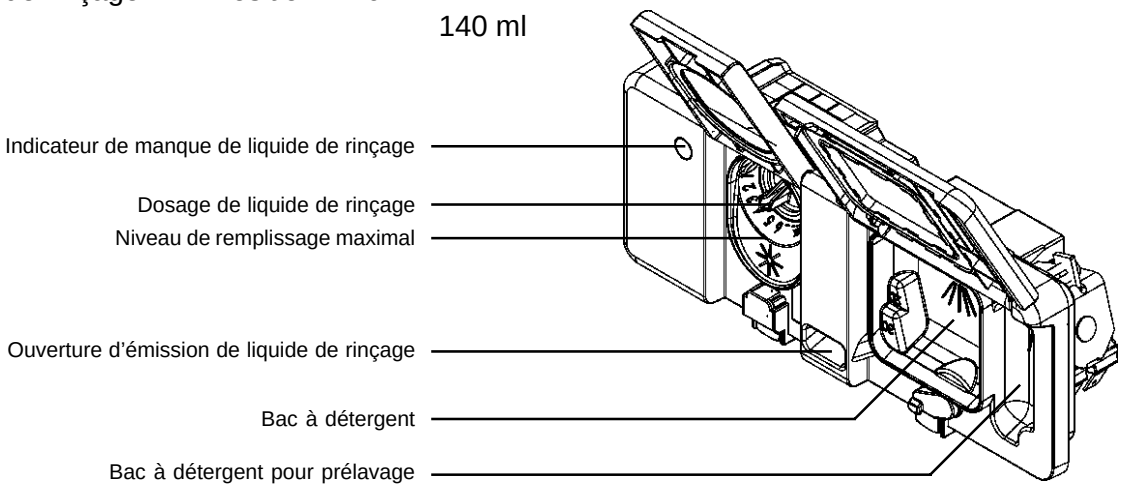
Produit de rinçage:	Capacité 150 ml Le dosage de 1 - 6 correspond à l'admission de 1 cm^3 - 6 cm^3 de produit de rinçage



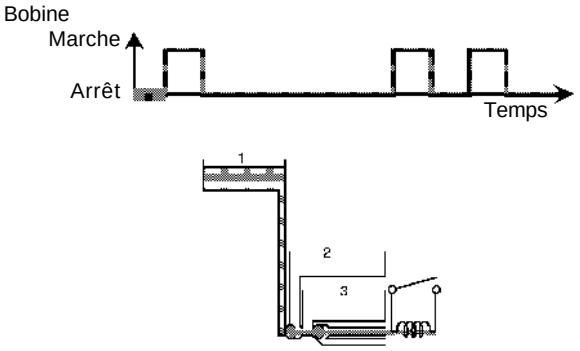
Le doseur est muni d'un bobine de déclenchement. Lors de la première commande, le doseur ajoute du détergent, et lors de la seconde commande, du produit de rinçage. Lorsque la porte s'ouvre, le système de tiges commute à dosage de détergent.

Doseur 2

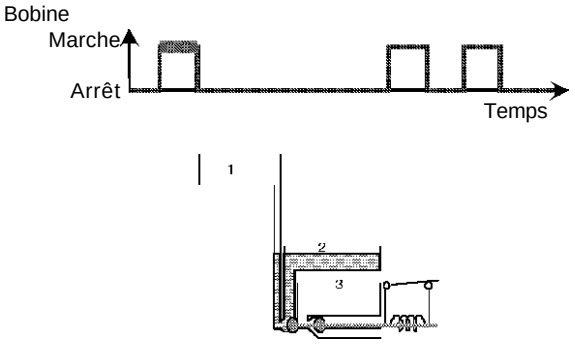
Dosage de détergent	Prélavage	10 ml
	Lavage	20 - 30 ml
Dosage de produit de rinçage	Position 1 - 6	2 ml - 7 ml
Contenance		140 ml



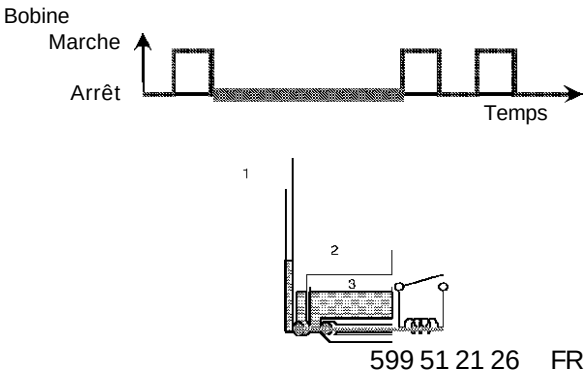
Lorsque la porte est ouverte, le compartiment de dosage 1 se remplit selon la quantité de dosage réglée. Le liquide de rinçage qui se trouve, le cas échéant, dans les compartiments 2 et 3, reflue dans le réservoir de liquide de rinçage. Les bacs à détergent sont remplies. La porte est fermée et, à l'aide des fentes dans le distributeur de détersif, le détersif est admis pour le cycle de prélavage.



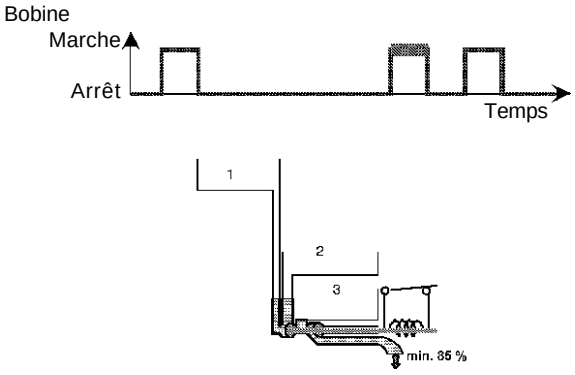
Dans la phase de lavage, la bobine est enclenchée et le couvercle de détergent libère le détergent. Le liquide de rinçage reflue du compartiment 1 au compartiment 2.



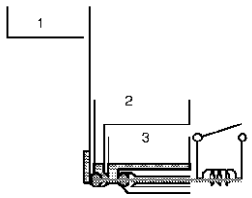
Après l'arrêt de la bobine, le liquide de rinçage coule du compartiment 2 au compartiment 3.



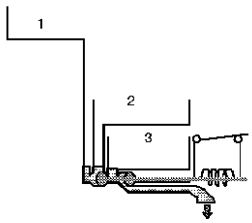
Dans la phase de rinçage, la bobine s'enclenche lorsque l'eau de lavage est chauffée, et le liquide de rinçage coule du compartiment 3 au distributeur de détersif. En même temps, le produit de rinçage restant (15 %) coule du compartiment 1 au compartiment 2.



Lorsque la bobine est en arrêt, le liquide de rinçage est amené du compartiment 2 au compartiment 3.

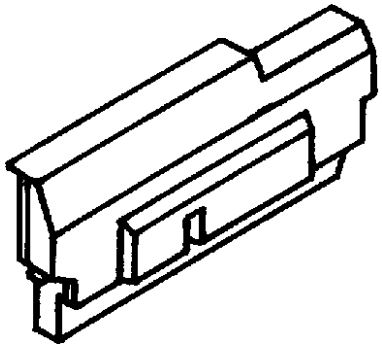


Pendant le cycle de rinçage, la bobine sera mise en marche deux fois. Lorsqu'elle est enclenchée la deuxième fois, la quantité restante du liquide de rinçage coule au distributeur de détersif.



Electronique de commande

L'électronique de commande sert à commander tous les composants par un microprocesseur à l'aide de triacs. Ici, toutes les données concernant le déroulement des programmes et le processus de rinçage sont mémorisées.

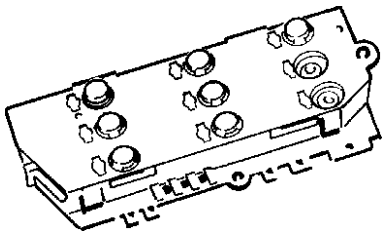


Le logiciel est en évolution permanente. Les paragraphes mentionnés ci-dessous se réfèrent aux numéros de produit suivantes:

Easytronic +	2ème logiciel	111 573 600
		111 577 800
Easytronic	4ème logiciel	111 578 100
		111 578 200

Ces systèmes électroniques ont été programmés à l'usine et ils sont identifiés par un numéro PN SAV. La pièce de rechange disponible sera uniquement le logiciel courant. Les versions antérieures seront annulées. L'attribution est réglée par des indications de remplacement.

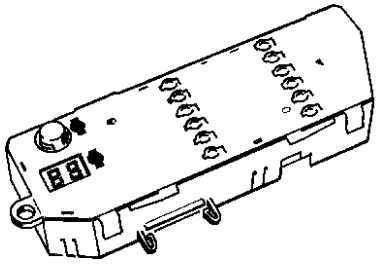
Module électronique d'entrée



Le module d'entrée permet de sélectionner les programmes. Il comporte, en outre, les raccords de tous les composants installés dans la porte.

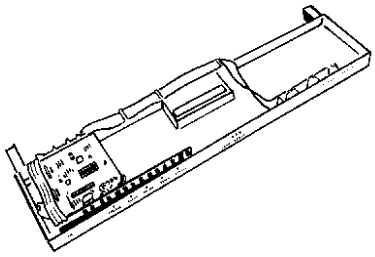
L'arrangement des touches peut être vertical ou horizontal.

Module électronique de sortie



Selon l'équipement, tous les indicateurs sont intégrés dans le module de sortie.

- o Sel
- o Liquide de rinçage
- o Eau
- o Crible
- o Affichage
- o Indicateur de temps restant
- o Départ différé
- o Affichage de défauts
- o Dureté de l'eau
- o Indicateur de déroulement de programme

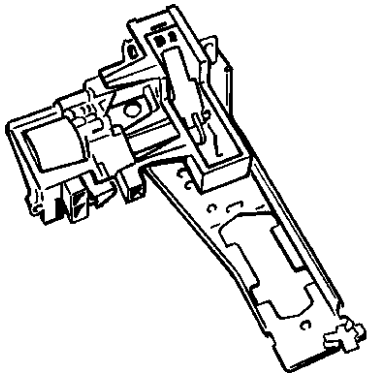


Platine Vi

1 Module d'entrée
2 Module de sortie

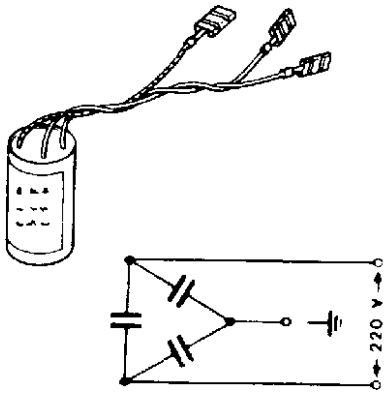
La platine complète sera fourni en cas de besoin de remplacement.

Serrure de porte assistée



Les lave-vaisselle entièrement intégrés sont pourvus d'une serrure de porte assistée. La porte est automatiquement verrouillée après le démarrage du programme à l'aide de la serrure de porte assistée. En cas d'urgence, la porte verrouillée peut être ouverte grâce à l'application d'une force augmenté.

Filtre antiparasites capacitif

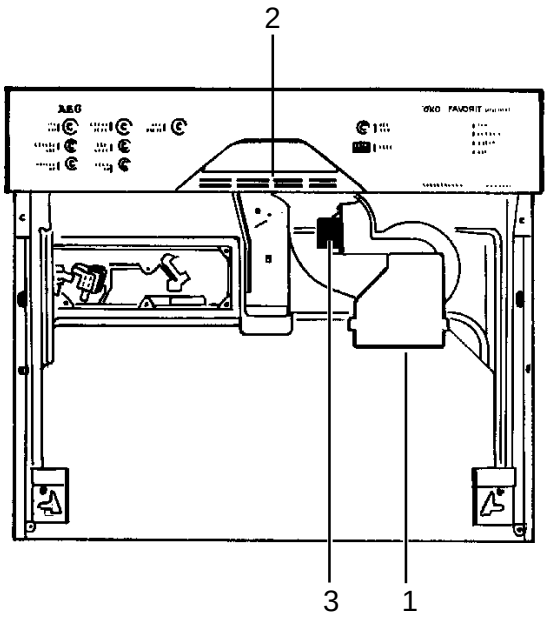


Le filtre antiparasites est raccordé en parallèle au câble du secteur dans le boîtier de raccordement. Il sert à éliminer des tensions à haute fréquence qui pourraient mener à des bruits parasites.

Ventilateur de séchage 1

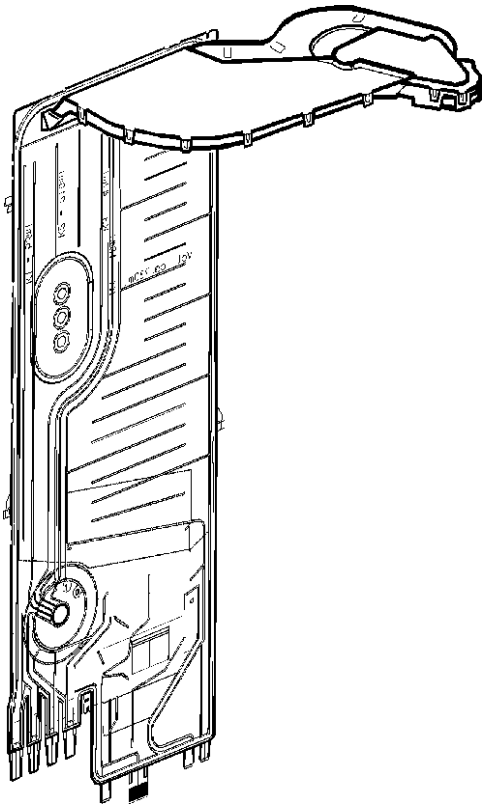
Le ventilateur de séchage aspire l'air humide du compartiment de lavage, le mélange avec de l'air sec de la zone de la porte (1) et l'évacue au-dessous de la poignée de porte (2).

Pendant les phases de rinçage, l'ouverture d'aspiration vers le distributeur de détersif est fermée à l'aide d'une électrovanne thermoélectrique (3).



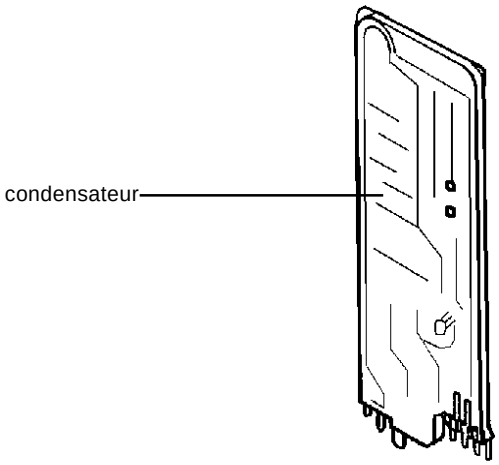
Ventilateur de séchage 2

Le nouveau ventilateur de séchage est installé en haut sur le distributeur de détersif.

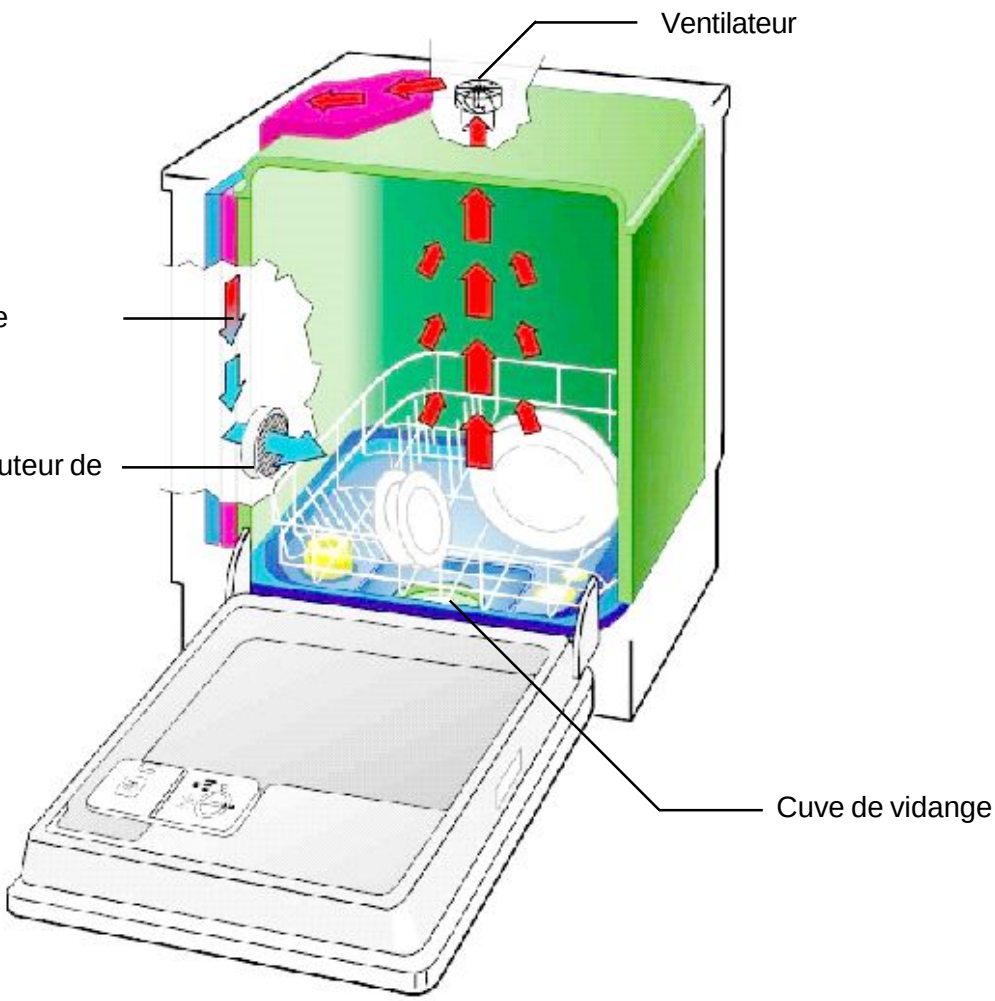


Dosage de régénération avec condensateur

À chaque étape de remplissage, le condensateur est refroidi par l'eau froid admise. Il faut donc, pour la phase de séchage, une quantité additionnelle d'un litre d'eau.



1.3 Fonctionnement du séchage à condensation



Le distributeur de détersif, le ventilateur et le doseur de régénération avec condensateur font partie d’un circuit clos. L’air humide est aspiré en haut du distributeur de détersif et soufflé à travers un guidage d’air entre réservoir de détersif et doseur de régénération. Ainsi l’air se sèche, et l’eau condense est amené à la cuve de vidange.

L’air sec arrive au réservoir de détersif en passant par la ventilation du distributeur de détersif. Durant la phase de séchage, le condensateur est refroidi par un supplément d’eau d’un litre.

Adoucissage de l’eau 1

L’eau admise passe par l’adoucisseur qui fonctionne selon le principe d’échangeur d’ions. L’échangeur d’ions est rempli de petites balles de résine artificielle qui échangent par des ions de sodium dans le courant d’eau les formateurs de dureté (calcium et magnésium) qui dérangeraient le processus de lavage.

Lorsque tous les ions de sodium sont consommés, l’adoucisseur doit être régénéré. Pour ce but, des ions de sodium dans la forme de saumure sont refoulés dans l’adoucisseur.

L’adoucisseur est alors rincé avec de l’eau et est de nouveau pleinement actif.

Selon le degré de dureté d’eau, il ne faut régénérer qu’après plusieurs programmes de rinçage.

L’installation d’adoucissage est dimensionnée pour une dureté d’eau jusqu’à 50 °dH.

Adoucissage de l’eau 2

L’adoucissage de l’eau est réglable en 10 positions. Lors du réglage jusqu’à position 5, l’eau admis passe à 85 % par l’adoucisseur qui fonctionne comme un échangeur d’ions. L’échangeur d’ions est rempli de petites balles de résine artificielle qui échangent par des ions de sodium dans le courant d’eau les formateurs de dureté (calcium et magnésium) qui dérangent le processus de lavage.

Tous les ions de sodium consommés, l’adoucisseur doit être régénéré. Pour ce but, des ions de sodium dans la forme de saumure sont refoulés dans l’adoucisseur.

L’adoucisseur est alors rincé avec de l’eau et est de nouveau pleinement actif.

Selon le degré de dureté d’eau, il ne faut régénérer qu’après plusieurs programmes de rinçage.

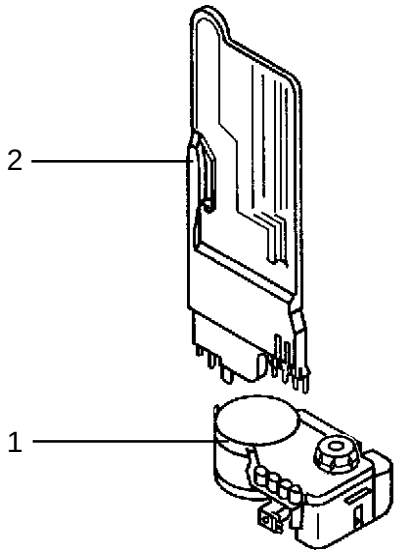
Le reste de 15 % d’eau coule directement dans l’appareil en passant par la ventilation du distributeur de détersif.

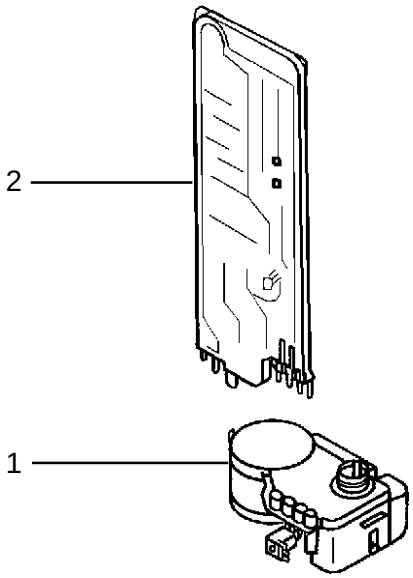
A partir du réglage 6, toute l’eau coule par l’adoucisseur. Pour ce but, il faut régler mécaniquement de 0 à 1 sur le doseur de régénération.

Le réglage à position 9 enclenche une régénération additionnelle dans un cycle de lavage après le nettoyage. Les positions 1 à 8 la régénération s’effectue selon le besoin après le rinçage. L’installation d’adoucissage est dimensionnée pour une dureté d’eau jusqu’à 70 °dH.

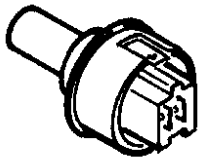
Pour l’effet d’adoucir l’eau, il faut deux composants:

1. Adoucisseur
2. Dosage de régénération





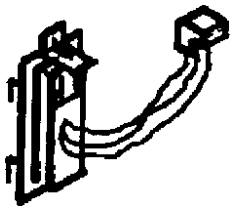
Sonde thermique CTN	
Température/Résistance	20 °C / 6032 Ω
	25 °C / 4829 Ω
(uniquement pour les	30 °C / 3891 Ω
lave-vaisselles électroniques)	40 °C / 2573 Ω
	50 °C / 1741 Ω
	55 °C / 1444 Ω
	60 °C / 1204 Ω
	65 °C / 1009 Ω
	70 °C / 849 Ω



Reconnaissance électronique de vitesse du bras gicleur supérieur

La reconnaissance de vitesse de rotation consiste en un capteur magnétique (générateur Hall) qui est excité par un aimant dans le bras gicleur supérieur.

Le défaut «bras gicleur bloqué» est affiché si une vitesse inférieure à 4 rotations par 40 secondes est saisie.

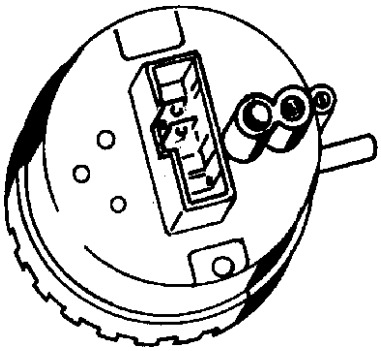


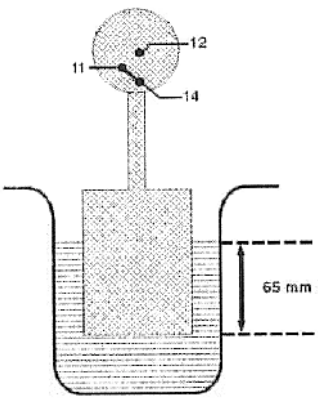
Pressostat

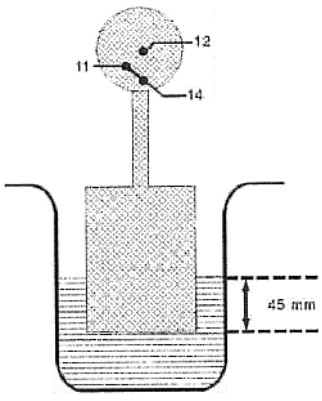
Le pressostat permet le réglage du niveau. Sans niveau, le contact 11 - 12 est fermé.

fN	Moment de commutation lors du niveau	65 mm d'eau
	Moment reset	45 mm d'eau

L'ajustage ne peut pas être effectué par le SAV.

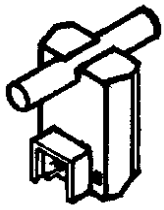






Capteur de trouble

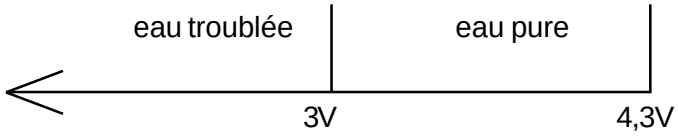
La fonction du capteur de trouble n'est actif que dans les programmes «AUTO 65» et «AUTO BIO 50».



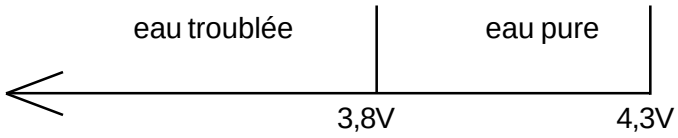
Fonctionnement:

La tension d'entrée sur le capteur de trouble peut être d'entre 6V et 11,4V, dont les mesures sont décrites en détail dans le chapitre Points de mesure sur l'électronique de commande (dans la plinthe). La tension de sortie doit être toujours d'une valeur de 4,3 V pour l'eau pure. Lors de la contamination du capteur de trouble après une vie de service plus longue, la tension d'entrée sur le capteur de trouble est automatiquement rajustée par le Easytronic plus jusqu'à ce que la valeur de tension de sortie de 4,3 V soit atteinte. Ceci s'effectue dans la phase de rinçage. Si la valeur de 4,3 V n'est pas atteint en 8 secondes, le défaut «C5» s'affiche dans le mémoire de défauts. Si la tension de sortie chute à une valeur inférieure à 3 V au prélavage et inférieure à 3,8 V au rinçage intermédiaire, l'eau est saisie comme troublée. Dans le programme de vérification SAV le capteur de trouble n'est pas calibré avec le fluide d'eau mais avec de l'air à 3,5V.
Ceci correspond à 4,3 V avec le fluide d'eau.

Tension de sortie prélavage:



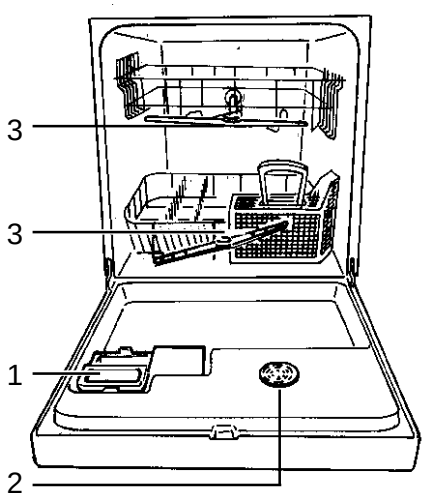
Tension de sortie rinçage intermédiaire:



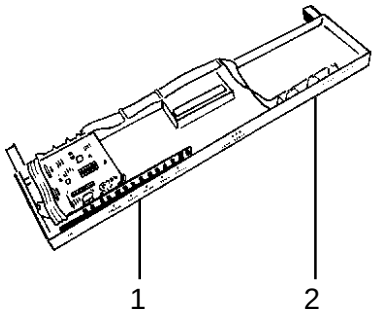
2. Remarques aux réparations

2.1 Position des composants

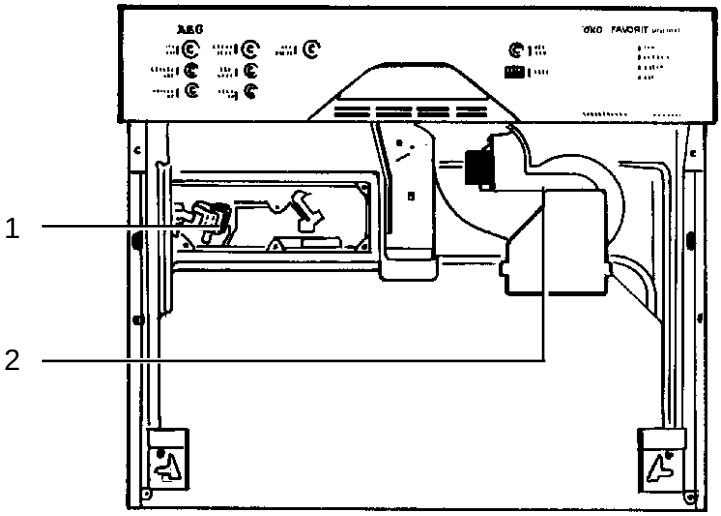
Doseur (1)
Ventilateur de séchage (2)
Bras gicleur (3)



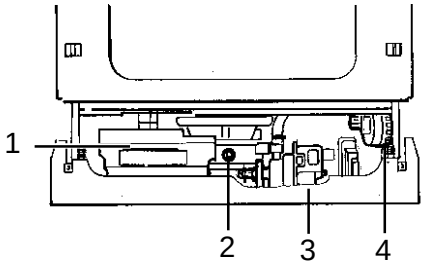
Module d'entrée (1)
Module de sortie (2)



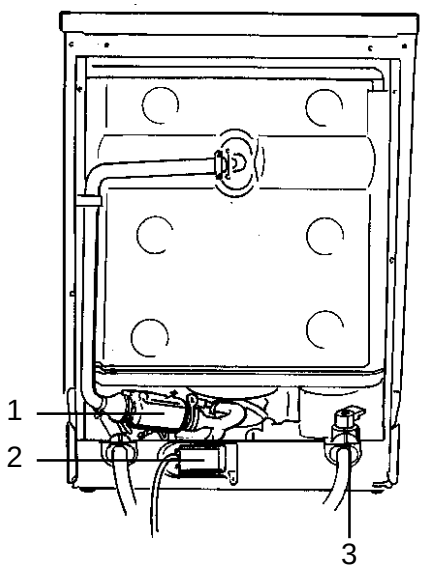
Doseur (1)
Ventilateur de séchage 1 (2)



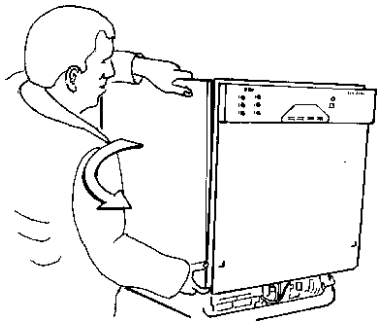
Electronique de commande (1)
Sonde thermique (2)
Pompe de vidange (3)
Pressostat (4)



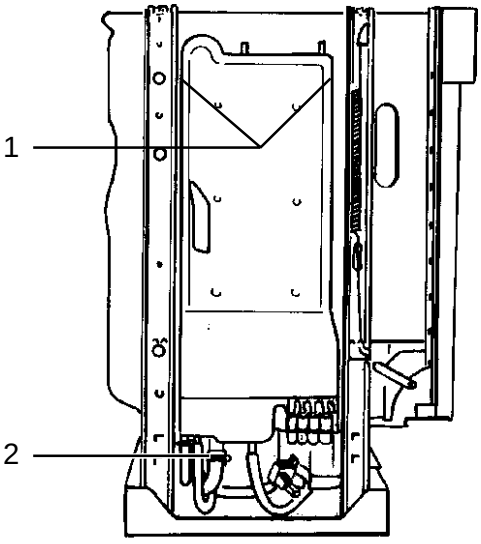
Chauffe-eau instantané (1)
Boîtier de raccordement (2)
Vanne d'admission (3)



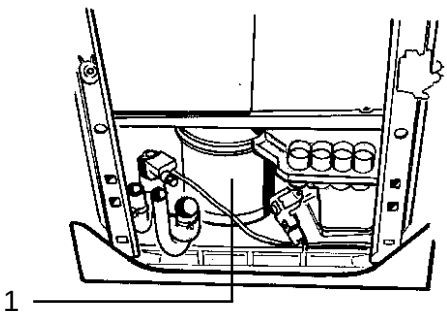
Dépose de la paroi latérale:
- Enlever les vis de fixation
- Etayer la paroi latérale en arrière pour faire desserrer l'enclenchement avant



Dépose du doseur de régénération:
- Desserrer l'enclenchement (1) et les flexibles (2)
- Etayer d'abord en haut, et puis tirer les raccords de tuyaux dans l'adoucisseur

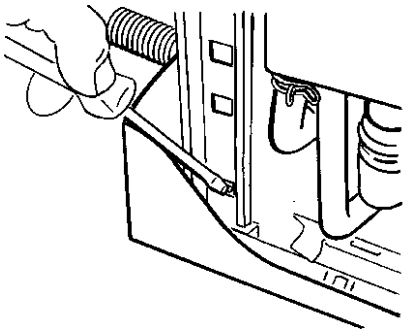


Dépose de l'adoucisseur:
- Dévisser l'écrou sur la tubulure de remplissage de sel
- Appuyer l'adoucisseur (1) vers le bas et l'enlever en avant d'abord du zone de plinthe.
- En même temps, démonter le relais REED soigneusement.



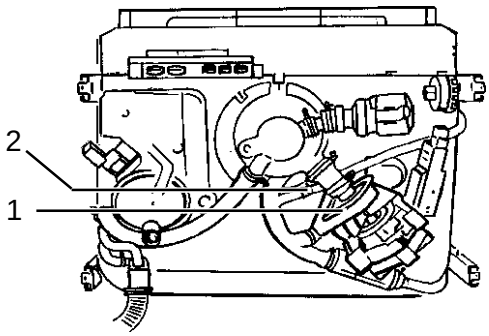
Dépose de la plinthe:

- Démonter les parois latérales, la paroi arrière et les tôles de plinthe
- Désencocher la plinthe à l'aide d'un tournevis (fig.)
- Démonter soigneusement la plinthe, tout en désencochant la pompe de recyclage, l'électronique de commande et le relais de chauffage.
- Retirer la fiche d'enclenchement de l'interrupteur flotteur vers le boîtier de raccordement



La plinthe déposée, on a accès libre à la pompe de recyclage (1).

1 Pompe de recyclage
2 Capteur de trouble



3. Exemples de panneaux et schémas des connexions

Easytronic + Equipement maximal

Electronique de commande 111 573 600

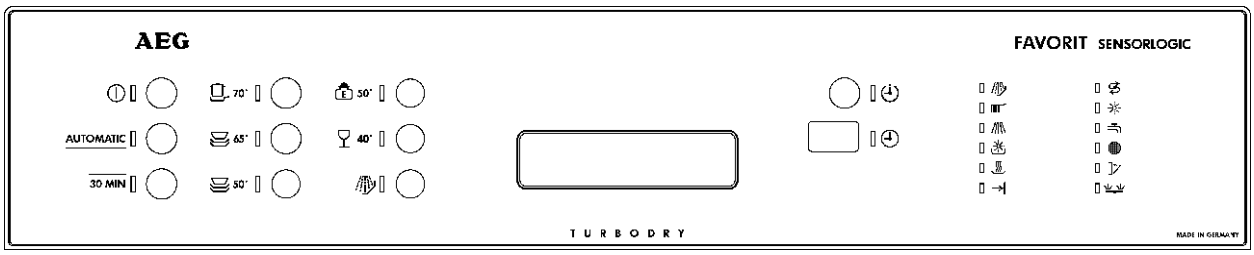


Schéma des connexions 111 569 200

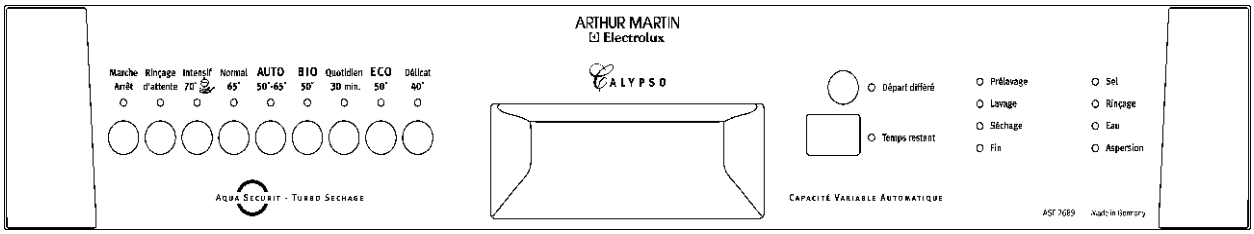
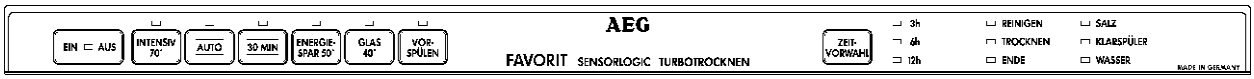


Schéma des connexions lave-vaisselle entièrement intégré 111 568 900



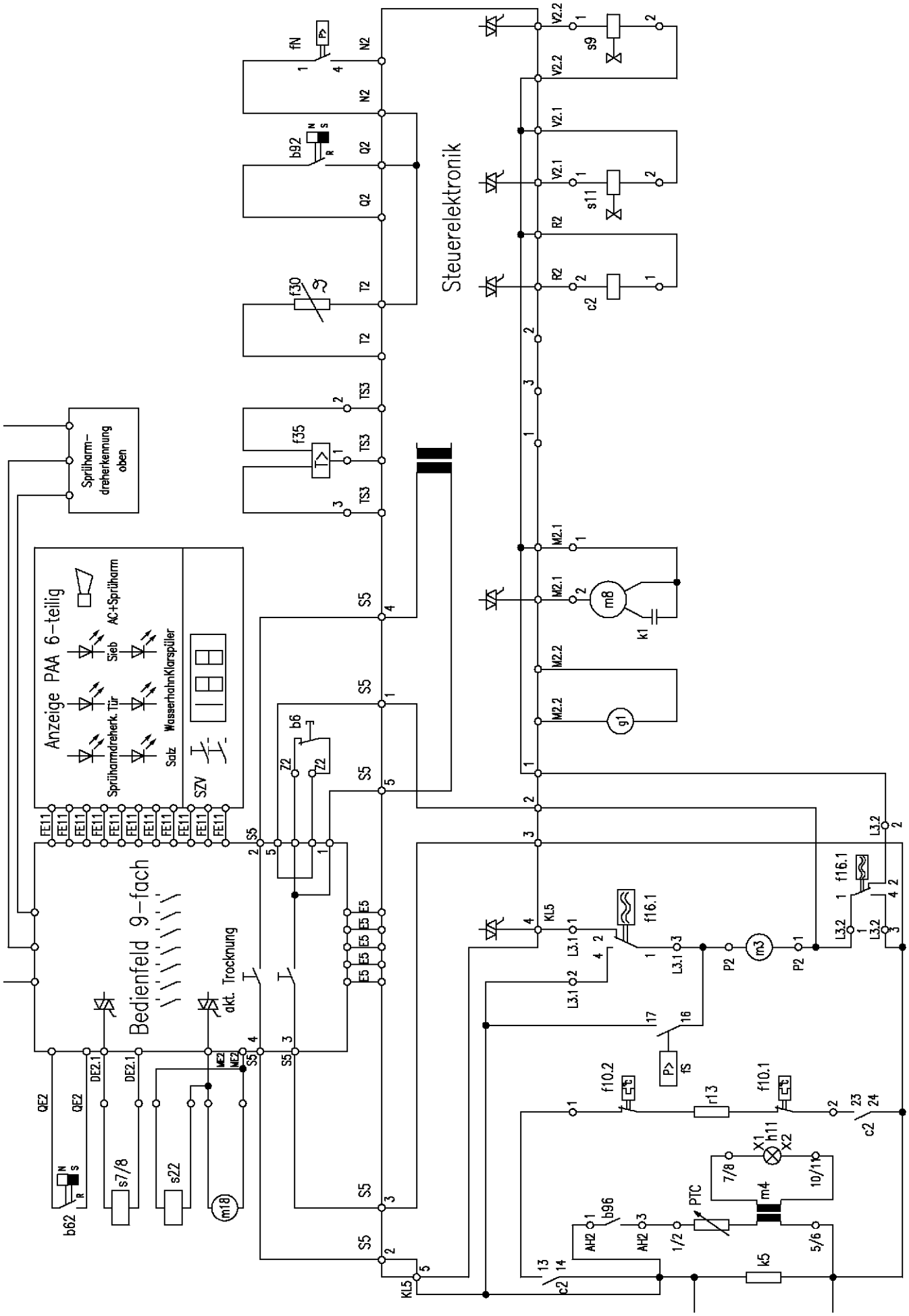
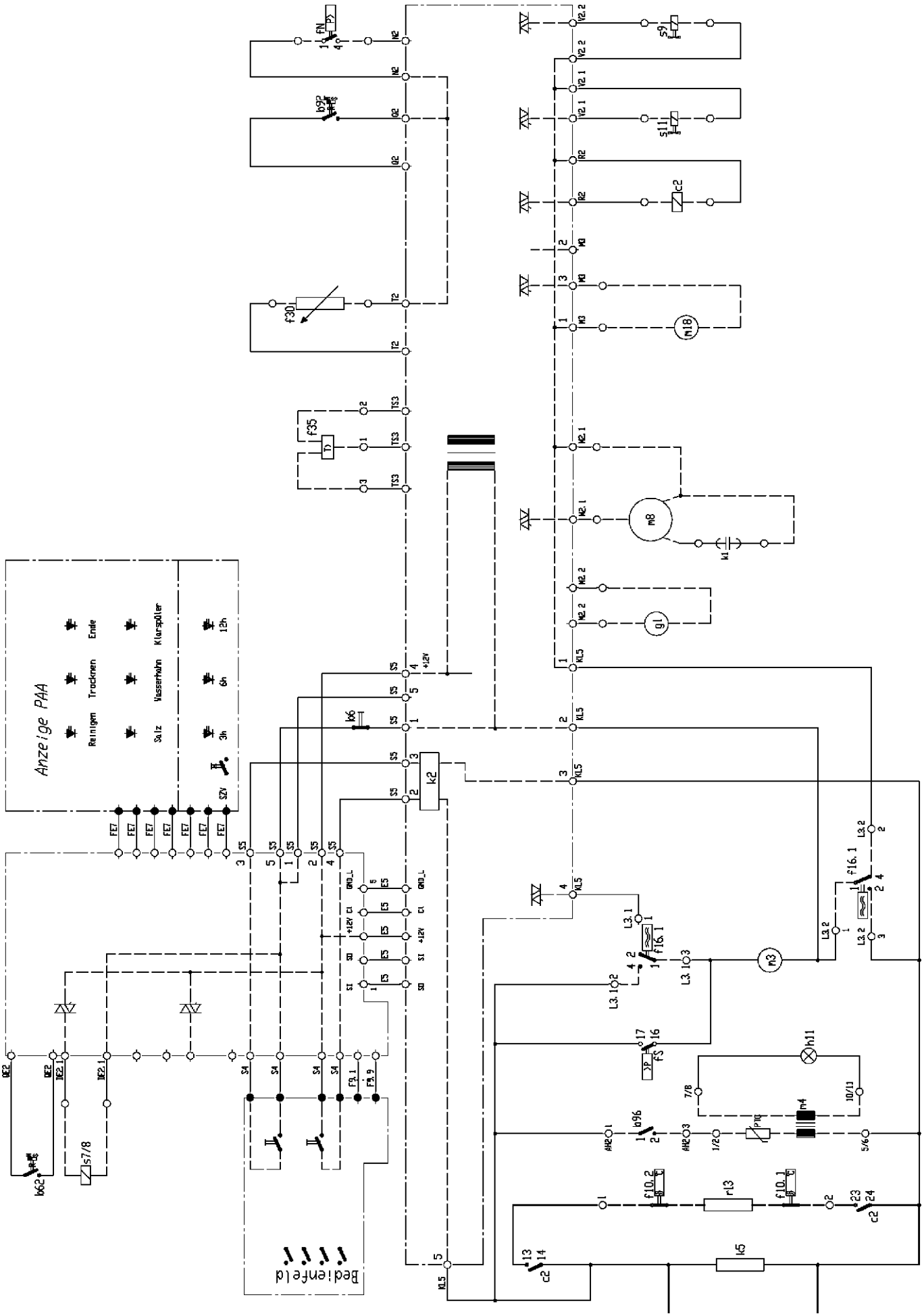

Steuerelektronik
Anzeige PAA 6-teilig
Sprühdrehrk.
Tür
Sieb
AC+Sprühm
Salz
WasserhahnKlarspüler
SZV
Bedienfeld 9-fach
akt. Trocknung
Sprühm-drehrkennung oben
fN
b92
f30
f35
b6
Z2
b62
s7/8
s22
m18
s9
s11
c2
m8
k1
g1
m3
f16.1
f10.2
f10.1
r13
fS
h11
m4
PTC
b96
k5
KL5

Schéma des connexions 111 568 900



Légende

A (ASG)	Boîtier de raccordement	rs	ro = rose
B (b3)	Programmateur	rt	rouge
D (s7/s8)	Doseur de produits	sw	ne = noir
D (s22)	Clapet thermique de sèchage	tk	turquoise
E/V (s11/s20)	Electrovanne d'eau adoucie	tr	transparent
E/A	Déroulem. Progra.	vi	vi = violet
F (SZV)	Départ différé	ws	bi = blanc
F (PAA/PAAG)	Platine d'affichage déroulement programme	blv	bleu/violet
H (h6)	Témoin mise en marche	bro	marron/orange
H (h14)	Témoin liquide de rinçage	gg	vert/jaune
H (h15)	Témoin remplissage de sel	orv	orange/violet
K (k1)	Condensateur moteur	rsb	rose/bleu
K (k5)	Filtre anti-parasite	rsw	rose/blanc
L (f16)	Microrupteur antidébordement	swv	noir/violet
M (m8)	Pompe de recyclage	tkt	turquoise/rouge
DS/M (m14)	Moteur de commande tourniquet	viw	violet/blanc
M (g1)			
M (m18)	Ventilateur Séchage		
N (fN)	Pressostat (niveau normal)		
N (fS)	Pressostat (anti-débordement)		
NS	Capteur de pression		
O (b62)	Relais REED doseur détergent		
O (b91)	Relais REED doseur de régénération		
O (b92)	Relais REED bac à sel		
O (b95)	Relais REED bras de cyclage		
P (m3)	Pompe de vidange		
R (r1)	Chauffage		
R (c2)	Relais de chauffage		
S (b7)	Présélecteur		
T (f5) 40°C	Thermostat		
T (f8) 50°C/55°C	Thermostat		
T (f9) 65°C	Thermostat		
T (f10)	Thermostat de sécurité		
T (f30)	Sonde NTC		
U (s17)	Signal accoustique aqua-alarme		
V (s9)	Electrovanne de régéneration		
X	Borne de distribution		
Y (b13)	Démarrage différé commande mécanique		
Z (b6)	ip = Interrupteur portillon		
(b65)	Contact index Moteur de commande tourniquet		
(b66)	Touches ½, départ différé, Séchage par Ventilateur		
(b96)	Interrupteur d'éclairage		
(h11)	Eclairage Cuve		
(m2)	Moteur de la minuterie		
(m4)	Trasformateur		
(s10)	Electro-aimant du programmateur		
E (EM1)	Module Electronique		
E (ES)	Module Electronique		
TS (f35)	Sensor		
bg	beige		
bl	bl = bleu		
br	ma = marron		
gr	gr = gris		
or	ar = orange		

Easytronic + Equipement minimale sans reconnaissance de bras gicleur, capteur de trouble et tourniquet

Electronique de commande 111 577 800

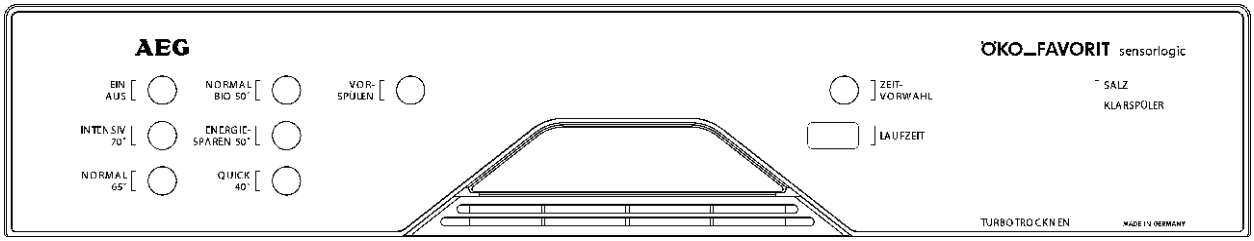


Schéma des connexions 111 527 600

Easytronic

Electronique de commande 111 578 100

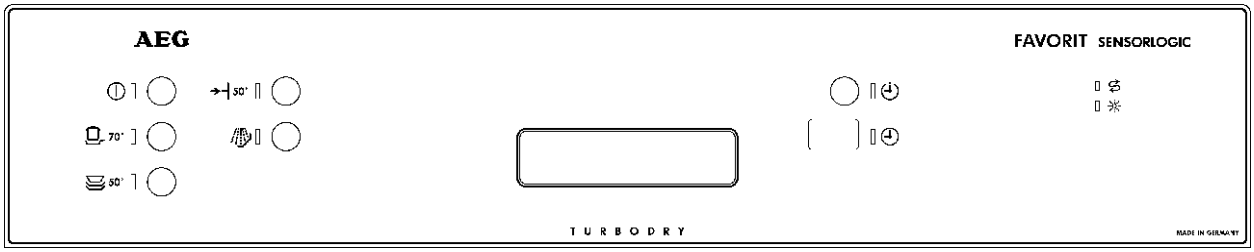
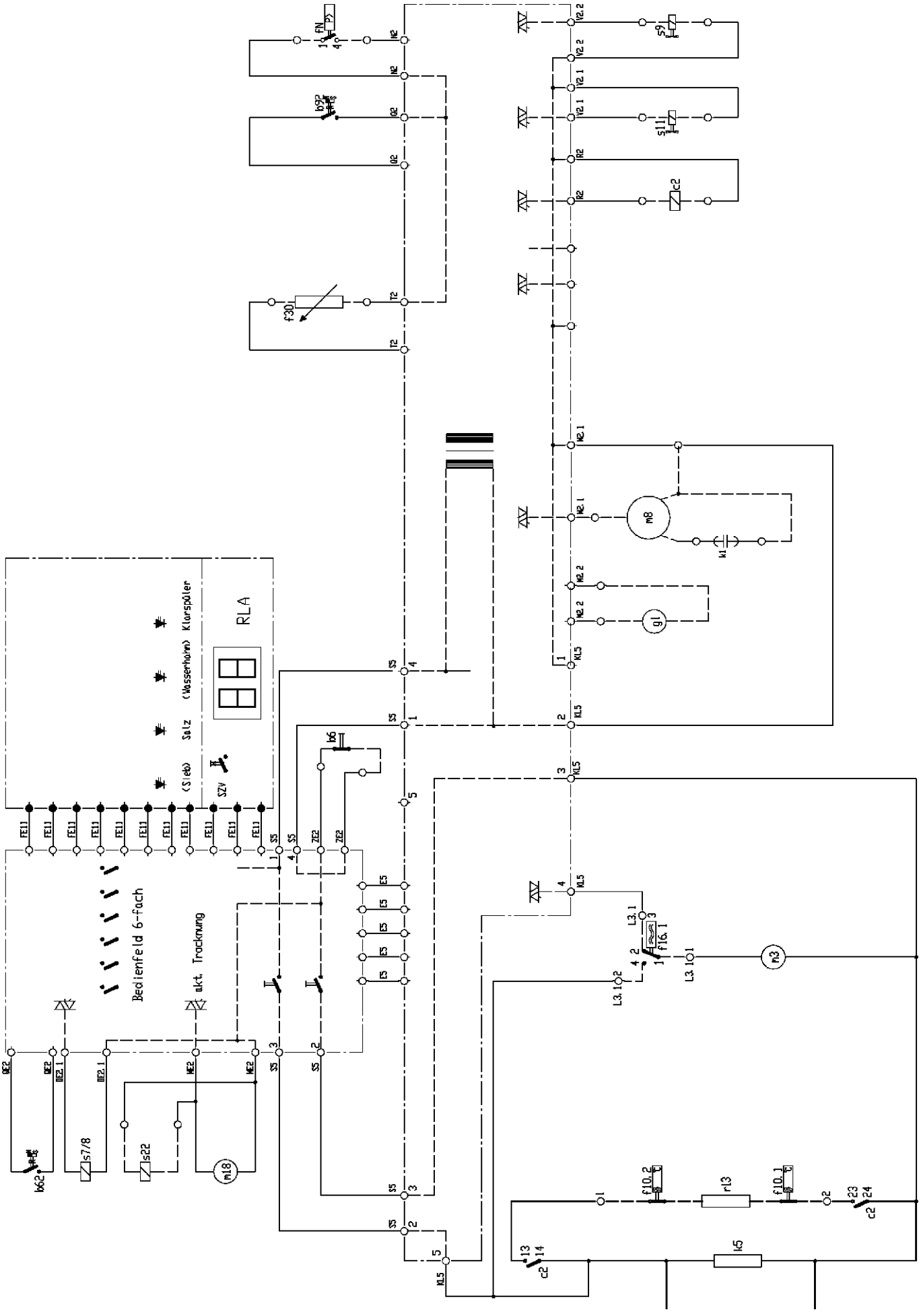


Schéma des connexions 111 527 600

Schéma des connexions 111 527 600



4. Instructions d'emploi

4.1 Nouveaux programmes et options

- «Eat - Load - Run»
- nouveau programme de 30 minutes, y compris lavage et séchage
- comprenant à la fin du programme un cycle ventilateur caché (20 minutes max.)

- «Pastilles»
- particulièrement approprié pour les détersifs à enzymes
- structure semblable à la phase BIO sur les machines à laver

- Admission de liquide de rinçage
- L'admission du liquide de rinçage peut être arrêtée par l'utilisateur.

4.2 Généralités

Options et indicateurs disponibles					
		Electronique de commande 111 …			
		573 600	**577 800**	**578 100**	**578 200**
1	Départ différé Indicateur de temps restant et départ différé par affichage, 7 segments, de $2^1/_2$ chiffres (sur tous les modèles VGA: départ différé à 3 étapes avec fenêtre LED, pas d'affichage de temps restant)	x	X	X	X
2	Fenêtre LED pour sel	x	X	X	X
3	Fenêtre LED pour produit de rinçage	x	X	X	X
4	Réglage de dureté de l'eau / Affichage et changement sur le tableau de commande	x	X	X	X
5	Mémoire de défauts pour service après-vente	x	X	X	X
6	Option "programme pastilles"	x	X		
7	Option "Superwash"	x	X		
8	Option "demi-charge" (fonction est réglable sur reconnaissance automatique)	x	X		
9	Programmes automatiques avec capteur de trouble	x	X		
10	Conception de l'appareil pour label d'énergie AAA Uniquement, entre autres, en combinaison avec reconnaissance rotation bras gicleur, 2 bras gicleurs, séchage par ventilation séchage par ventilation	x	X		
11	Détection rotation bras gicleur pour déterminer s'il y a un bras bloqué ou trouver sa position. Affichage dépendant du modèle par LED et/ou avertisseur acoustique	x	X		
12	Indicateur de déroulement de programme avec affichages LED (en parallèle à l'affichage, 7 segments)	x	X		
13	Affichage LED pour eau (robinet fermé)	x	X	X	
14	Affichage LED pour crible	x	X	X	
15	Affichage LED pour bras gicleur bloqué	x	X		
16	Affichage LED pour porte	x			
17	Admission de produit de rinçage déconnectable	x	X	X	X
18	Affichage de fin de programme acoustique déconnectable	x	X		
19	Sortie de défaut acoustique (uniquement en combinaison avec pièces ET et entrée/sortie et VGA)	x	X	X	X

Modèle à touches

La touche de marche/arrêt est conçue comme interrupteur de réseau à fonction de dernière colonne, toutes les autres touches possibles sont des interrupteurs («grenouilles à craquement») sur la plaque imprimée. Les modules d'entrées et de sortie sont fournis sans les capuchons de touche.

Confirmation de l'ordre et indicateurs d'états

Tous les confirmations de touches se font à l'aide des affichages LED. Le départ différé ou

4.3 Indicateur de déroulement de programme et d'état

Indicateur de déroulement de programme
Disponible selon le modèle

- L'indicateur de déroulement de programme se fait à l'aide de 6 LED arrangées l'un au-dessous de l'autre.
- Les cycles de programme suivants sont affichés:
  «Prélavage» - «Lavage» - «Rinçage» - «Séchage» - «Fin»
- Les cycles de programme affichés sont coordonnés au déroulement du processus.
- Si une touche de programme est appuyée, mais avant le démarrage propre du programme, tous les cycles contenus dans le déroulement de programme seront affichés simultanément.
- Après le démarrage du programme, uniquement la LED qui décrit le processus correspondant est allumée.
- La commutation d'un cycle de programme à l'autre s'effectue par transition d'un pas à l'autre.
- L'affichage «Fin» n'apparaît qu'à la fin propre du programme quand la commande se trouve à l'état final.

Indicateurs d'états

- Affichage LED Sel — généralement disponible
  - o «Marche» lors de la manque de sel
  - o S'éteint après l'ajout de sel
- Affichage LED Produit de rinçage — généralement disponible
  - o «Marche» lors de la manque de produit de rinçage
  - o S'éteint après le remplissage du produit de rinçage
    Remarque: L'admission de produit de rinçage peut être arrêtée par l'utilisateur selon le modèle (voir Fonctions de service / Ajout de produit de rinçage)
- Affichage LED Eau — disponible sur quelques modèles
  - o «Marche» lors de la manque d'eau ou l'admission insuffisante d'eau (voir la description du défaut «C1»)
- Affichage LED Crible — disponible sur quelques modèles
  Remarque: Cette LED est commandée automatiquement après 20 cycles de lavage
  - o «Marche» à la fin du programme (si le compteur a atteint le 20)
  - o S'éteint après le démarrage d'un nouveau programme - le compteur est rappelé à Zéro.

- Affichage LED Porte — disponible sur quelques modèles
  - o «Marche» lors de porte ouverte durant le déroulement de programme
  - o S'éteint quand la porte est fermée

- Affichage LED Bras gicleur — disponible sur quelques modèles
  - o «Marche» si le bras gicleur central est bloqué
  - o avertissement acoustique supplémentaire
    voir la description du défaut «A4»

4.4 Entrée

- Avant le démarrage
  - o Mettre l'appareil en marche en appuyant la touche Marche/Arrêt - LED à côté de la touche Marche/Arrêt s'allume
    - + L'appareil est au mode pré-démarrage
    - + Toutes les touches de programmes sont déverrouillées et peuvent être commandées ou sélectionnées
  - o Après avoir appuyé une touche de programme, tous les cycles de programmes de lavage associés s'allument sur les affichages LED du déroulement de programme et la LED du programme pendant ce mode. La durée de programme estimée est indiquée par affichage à 7 segments clignotant
  - o Il est possible de sélectionner un temps de démarrage à l'aide de la touche départ différé
    (voir paragr. «départ différé»)
  - o Il est possible d'ajouter l'option de programme par un appui sur la touche correspondante (condition pour ceci est l'intégration de cette option dans le logiciel de ce modèle)
  - o Chaque appui sur la touche durant la durée d'opération de 6 secondes rappelle la minuterie qui verrouille les touches à une valeur de 6 secondes.
  - o Si l'électronique reconnaît une sélection de programme, le programme sera lancé 6 secondes après le dernier appui sur une des touches de programmes.
    - + Alors, une LED d'affichage du déroulement de programme ou l'affichage à 7 segments est illuminée en permanence
    - + Il n'est plus possible, à partir de ce moment, de sélectionner un temps de démarrage ou d'ajouter une option de programme par une touche correspondante.

- Départ différé
  - o L'activation du départ différé n'est possible qu'avant le démarrage du programme lorsque l'appareil est mise en marche.
  - o Le temps de départ activé est validé par l'intermédiaire de la LED «départ différé».
  - o Le réglage s'effectue en défilement si on appuie sur la touche. Le temps est affiché en 2 caractères à 7 segments
    (1 - 2 - … - 19 - 0 - 1 - …).
  - o La minuterie du temps de départ différé sera démarré 6 secondes après le dernier appui sur la touche, si on a sélectionné un programme de lavage valable.
  - o Il est possible à tout moment pendant le déroulement entier du temps de démarrage de commuter le temps de départ différé.
  - o Aussitôt le temps sélectionné est échu, le programme de lavage sélectionné sera démarré après 6 secondes.
  - o Si l'on n'a pas sélectionné un programme de lavage, la valeur réglée sera maintenue et clignote jusqu'à une sélection de programme valable est effectuée. Après l'ajout d'un programme, la LED du programme, AA et l'affichage à 7 segments clignotent encore 6 secondes (la durée de commutation éventuelle) et puis s'illumine en permanence. Le départ différé est activé. La PAA s'éteint jusqu'au démarrage du programme.
  - o On peut annuler le temps de départ individuellement ou en commun avec le programme,
    - + à l'aide du programme d'annulation
      voir «Annuler un programme»,
    - + par annulation séparée: réglage le temps de départ à «0»

- Démarrage du programme
  - o Après échéance du temps de départ ou après la reconnaissance du programme sélectionné, le démarrage automatique du programme s'effectue.
  - o Il est possible, à tout moment, de commuter les programmes (voir paragr. «commuter le programme»)
  - o A partir de ce moment, il n'est plus possible d'ajouter une sélection de programme ou une option de programme. Il faut effectuer un démarrage complètement nouveau de l'appareil (non seulement une commutation de programme)!

- Démarrage du programme
  voir sous paragr. Technique de programme de chaque déroulement de programme

- Commuter le programme (le démarrage du programme initié)
  - o Il est possible à tout moment de commuter les programmes après le démarrage du programme.
    - + Le programme récemment sélectionné se déroule du commencement!
  - o Appuyer env. 3 secondes sur la touche du nouveau programme désiré.
    - + Pendant le temps de commutation, les LED du programme antérieur et nouveau clignotent. Si vous avez ajouté au programme de lavage antérieur la touche optionnelle de programme, celle ne clignote pas.
    - + La commutation terminée, uniquement la LED du programme nouvellement sélectionné clignote.
  - o Le programme démarre automatique et immédiatement.
  - o Il n'est pas possible d'entrer un temps de départ ou la touche optionnelle de programme. Vous pouvez régler celui-là uniquement après un redémarrage complet, c'est-à-dire après l'annulation du programme de lavage.

- Rupture du programme / mode «pause»
  - o Remarque générale:
  - o A l'aide de la touche T1 Marche/Arrêt, ou en ouvrant la porte, vous pouvez interrompre le programme pour une durée quelconque sans perte. Ceci représente une fonction de «pause».
  - o Durant le temps de la pause, les données de lavage ne seront pas perdues. Le programme continuera exactement là où il a été interrompu.
    Attention: Une telle pause pourra avoir, le cas échéant, un effet négatif sur la reconnaissance automatique du charge.
  - o Si vous interrompez le programme en cours, lors de certains programmes de lavage, après la régénération, c'est-à-dire à l'aide du cycle de programme «Séchage» (voir les détails dans le déroulement de programme), le programme sera interrompu et l'appareil se retrouve au mode de pré-démarrage.
    (voir paragr. «Avant le démarrage»)
  - o Pour annuler un programme déjà sélectionné et démarré, il faut procéder d'une autre manière.
    (voir paragr. «Annuler le programme»)
  - o Mettez l'appareil hors service pendant le service de lavage en cours
    - + On peut ainsi regarder l'interrupteur T1 Marche/Arrêt comme une touche de «pause»
    - + Le déroulement de programme se continue en activant l'interrupteur T1 Marche/Arrêt après env. 3 secondes, sans besoin d'appuyer une autre touche.
    - + Tous les affichages et validations apparaissent dans le même état qu'avant la rupture
  - o Vous ouvrez la porte pendant le programme en cours
    - + On peut ainsi regarder l'ouverture de la porte comme une touche de «pause»
    - + Après l'ouverture, tous les affichages seront maintenus sur le panneau, tant que l'appareil reste en marche.
    - + Après avoir fermé la porte, l'appareil démarre automatiquement et le déroulement de programme continue après un temps d'env. 3 secondes sans le besoin d'appuyer une autre touche.

- o Le programme est interrompu par une absence de secteur.
  - + Après le retour de la tension du secteur, l'appareil se retrouve au même état qu'avant la rupture.
  - + Aucune des données nécessaire pour le lavage seront perdues.
  - + Tous les affichages et validations apparaissent dans le même état qu avant la rupture. Lors de l'affichage du temps restant, il y a éventuellement des différences entre la durée avant et après la rupture.
  - + Le programme démarre, après retour au réseau, automatiquement et sans le besoin d'appuyer une autre touche.

- Qu'est-ce qui se passe pendant l'ouverture et la fermeture de la porte?
  - o L'appareil est mise en marche et se trouve au «mode pré-démarrage»
    - + Après l'ouverture, tous les affichages sur le panneau seront maintenus (voir Mode d'emploi, paragr. 3 «Avant le démarrage»). L'alimentation des unités électroniques est entièrement garantie tant que l'appareil reste branché grâce à l'interrupteur Marche/Arrêt
    - + La LED porte est allumée.
  - o La porte est ouverte pendant le programme en cours (voir «Rupture du programme/Mode 'pause'»)
  - o La porte est ouverte après la terminaison du programme
    - + La fin du programme atteint, la porte ouverte et refermée, l'appareil se retrouve automatiquement au mode «pré-démarrage».

- Indicateur de temps restant
  - o L'indicateur de temps restant affiche la durée estimée de la combinaison programmes sélectionnée.
  - o L'affichage est sorti en minutes.
  - o Affichage de la durée d'acquittement du programme restante sur la fenêtre à 7 segments
  - o L'affichage est constitué de 2 1/2 caractères, ce qui signifie une indication maximum de «199» minutes. Lors des durées plus hautes que 199 minutes, la figure 199 reste affichée jusqu'à ce que la durée d'acquittement du programme est inférieure à celle-là. Après ce moment uniquement, le temps restant s'actualise automatiquement.
  - o Après avoir branché l'appareil, sans avoir sélectionné un programme de lavage, les indicateurs à 7 segments ainsi que la LED de durée restent éteints.
  - o Si un programme de lavage est sélectionné, la LED «durée « s'allume en rouge, l'affichage à 7 segments clignote et est allumé en permanence dès le démarrage du programme.
  - o Les durées affichées sont repris dans un tableau qui est adapté aux cycles de programme individuels. Un facteur de correction qui dépend de chaque charge est intégré au calcul de la durée.
  - o Si la porte de l'appareil est ouverte pendant la phase de lavage ou rinçage, il peut arriver des «sauts» lors de l'indication de la durée par des raisons techniques.
  - o Le chiffre «1» (= 1 min.) juste avant la fin du programme est affiché tant que l'appareil est toujours «en travail». Le chiffre «0» uniquement apparaît à la fin propre du programme lorsque la commande a atteint l'état final.
    Remarque: L'indication de défauts s'effectue également sur l'affichage à 7 segments, entre autres.
    (voir «Tableau de l'affichage de défauts»)

- Annuler le programme
  - o Un programme déjà sélectionné peut être annulé lorsque la touche de programme actuelle est appuyée 3 secondes au minimum. Pendant ces 3 secondes, cette touche de programme clignote. A l'échéance du temps, la sélection de programme est annulée.
  - o L'indication à 7 segments ou la LED de l'indication de déroulement de programme s'éteignent.
  - o L'appareil se retrouve au mode pré-démarrage

- Fin de programme
  - o Les LED de validation des touches de programme et d'option du programme déroulé restent allumés.
  - o La LED «Fin» ou le chiffre «0» sur l'affiche à 7 segments sont indiqué à la fin du programme. Si ceci se fait, la LED «Durée de programme» s'éteigne.
  - o Uniquement sur les modèles VGA, la LED de la touche de programme est éteinte, et la LED «Fin» est allumée.
  - o La terminaison du programme est indiquée de manière acoustique par avertisseur sonore (avertisseur sonore 10 sec. Marche - 270 sec. Arrêt - 10 sec. Marche). Cet avertissement sonore se répète 3 fois maxi et peut être arrêté par moyen d'une combinaison de touches.
    (voir «Arrêt de l'avertisseur sonore»)
  - o Le programme qui est mémorisé dans l'unité de commande est annulé.
  - o La fin de programme atteinte, la porte ouverte et refermée, l'appareil se retrouve automatiquement au mode «pré-démarrage», ce qui signifie qu'un nouveau programme pourrait être démarré immédiatement.
  - o Il faut mettre l'appareil hors service avec la touche Marche/Arrêt.

4.5 Régler l'adoucisseur

Pour éviter que du tartre se dépose sur la vaisselle et dans le lave-vaisselle, il faut laver la vaisselle avec de l'eau adoucie, c'est-à-dire pauvre en calcaire. C'est pourquoi le lave-vaisselle est muni d'un adoucisseur dans lequel l'eau est détartrée à l'aide du sel spécial à partir d'une dureté de 4 °d (degré allemand).

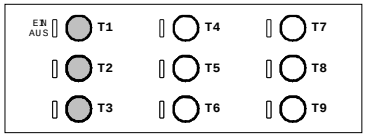
Régler l'adoucisseur au degré qui correspond à la dureté des eaux dans votre région selon le tableau suivant. L'adoucisseur est réglé mécaniquement avec le sélecteur de dureté de l'eau et en plus électroniquement avec les touches du panneau de commande.

<table>
<tr><th colspan="3">Dureté de l'eau</th><th colspan="2">Réglage du degré de dureté</th><th rowspan="2">Nombre des signaux clignotants</th></tr>
<tr><th>en °d 1)</th><th>en mmol/l 2)</th><th>Gamme</th><th>mécanique</th><th>électronique</th></tr>
<tr><td>51 - 70</td><td>9,0 - 12,5</td><td rowspan="5">IV</td><td rowspan="4">1</td><td>9</td><td>9</td></tr>
<tr><td>43 - 50</td><td>7,6 - 8,9</td><td>8</td><td>8</td></tr>
<tr><td>37 - 42</td><td>6,5 - 7,5</td><td>7</td><td>9</td></tr>
<tr><td>29 - 36</td><td>5,1 - 6,4</td><td>6</td><td>6</td></tr>
<tr><td>23 - 28</td><td>4,0 - 5,0</td><td rowspan="5">0*</td><td>5</td><td>5</td></tr>
<tr><td>19 - 22</td><td>3,3 - 3,9</td><td rowspan="2">III</td><td>4</td><td>4</td></tr>
<tr><td>15 - 18</td><td>2,6 - 3,2</td><td>3*</td><td>3</td></tr>
<tr><td>11 - 14</td><td>1,9 - 2,5</td><td>II</td><td>2</td><td>2</td></tr>
<tr><td>4 - 10</td><td>0,7 - 1,8</td><td>I/II</td><td>1</td><td>1</td></tr>
<tr><td>inférieur à 4</td><td>inférieur à 0,7</td><td>I</td><td>0
pas de sel requis</td><td>10</td></tr>
</table>

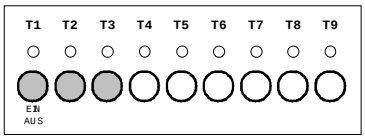
1) (°d) degré allemand, dimension de la dureté des eaux
2) (mmol/l) millimol par litre, unité internationale de la dureté des eaux
* réglage à l'usine

Régler l'adoucisseur au degré de dureté de votre région selon le tableau:

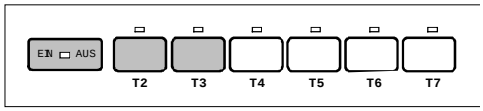
Arrangement des touches vertical



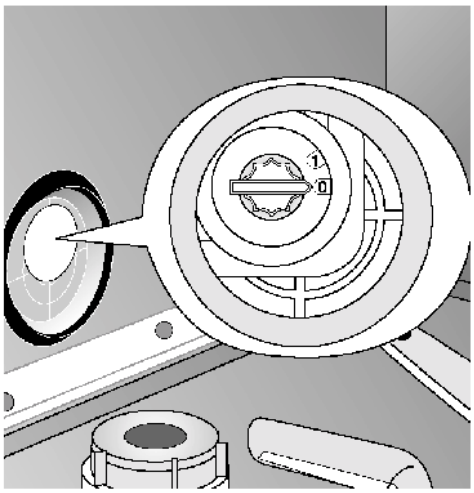
Arrangement des touches horizontal



Arrangement des touches VGA

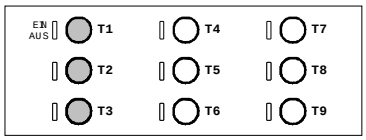


- Le lave-vaisselle doit être mise hors service.
- Réglage mécanique:
  Ouvrez la porte du lave-vaisselle
- Enlevez le panier de vaisselle inférieur dans le lave-vaisselle.
- Réglez le sélecteur de dureté de l'eau sur 0 ou 1.
- Reposez le panier de vaisselle inférieur.
- Réglage électronique:
  Appuyez simultanément sur les touches de fonction 2 et 3 et les tenir appuyées.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
  Les LED des touches de fonction correspondantes clignotent.
- Appuyez une fois de plus sur la touche de fonction 3.
  - o Affichage LED de la touche de fonction 3 clignote.
  - o Le nombre des signaux clignotants correspond à l'échelon de dureté réglé. (Exception: l'échelon 0 est signalé par 10 signaux clignotants)
  - o Cette série de signaux clignotants est répétée plusieurs fois après une pause de 5 secondes.
- Appuyer sur la touche de fonction 3 pour augmenter l'échelon de dureté par 1. (Exception: l'échelon 0 suit à l'échelon 9).
- Après avoir réglé l'échelon de dureté correctement, appuyer sur la touche Marche/Arrêt. Ainsi l'échelon de dureté sera mémorisé.

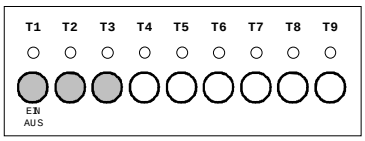


4.6 Arrêt de l’avertisseur sonore

Arrangement des touches vertical



Arrangement des touches horizontal



Information générale

- Sur tous les dessins ou arrangements de touches, la mise en service ou la mise hors service de l’avertisseur sonore s’effectue de la même manière.
- Pour ce but, il faut utiliser les touches T1 à T3, indépendamment de leur attribution de programme selon le modèle.
- L’indication que l’avertisseur sonore est mise en service ou non s’effectue selon le modèle avec ou sans affiche à 7 segments (VGA).

En général, la chose suivante est valable:

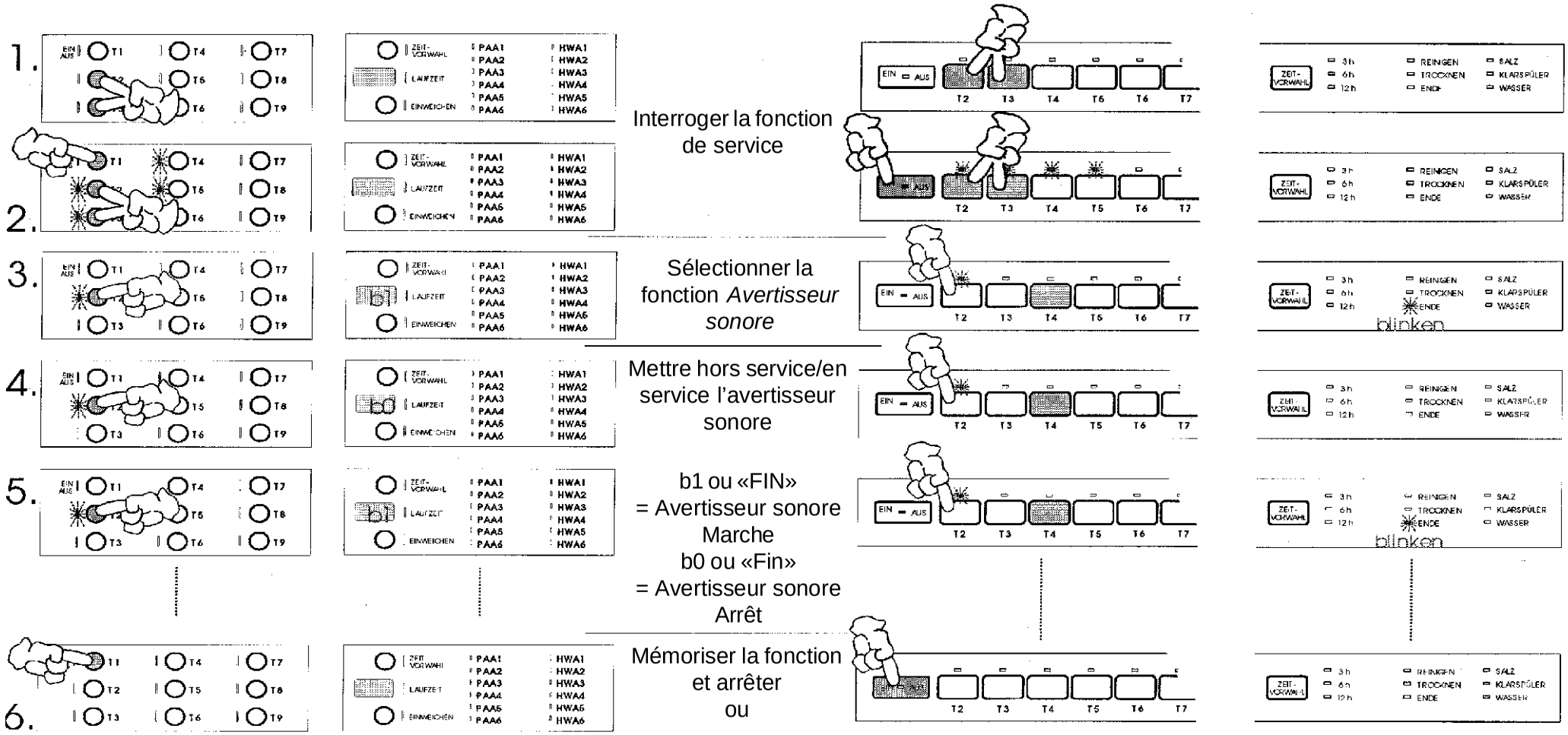
- La touche 2 est la «touche avertisseur sonore».
- A la fabrication, l’avertisseur sonore est mise en service.
- Lorsque vous mettez hors service le signal avertisseur sonore, vous mettez normalement également hors service toutes les indications sonores d’avertissement, ainsi que le signal Fin. Exception: les modèles VGA sur lesquels uniquement le signal Fin peut être mise hors service.

Explication générale aux touches LED T4* et T5*:

- Ces deux touches LED s’allument ou clignotent uniquement si les fonctions ont été programmées selon le modèle. Si la fonction attribuée n’existe pas sur le modèle, la LED est mise hors service au mode Fonctions de service.

Easytronic plus

VGA - Easytronic plus



Easytronic plus

1. Appuyez simultanément sur les touches T2 et T3 et...

2. … les tenir appuyées jusqu'à ce que l'appareil soit mis en marche avec l'interrupteur T1 Marche/Arrêt. La validation que les fonctions de service sont actives, est indiquée par le clignotement des LED des touches T2, T3, ainsi que, le cas échéant, T4* et T5*.

3. L'appui sur la touche T2 affiche l'état actuellement réglé. En même temps, la LED touche T2 clignote, et la valeur correspondante est indiquée sur l'affiche à 7 segments (par ex. «b1»).

4/5. Si vous appuyez la touche T2 une fois de plus, vous avez l'option de mettre en service ou hors service l'ajout de produit de rinçage selon la condition antérieurement valable.
b1 = Avertisseur sonore Marche
b2 = Avertisseur sonore Arrêt

6. La fonction de l'avertisseur sonore est mémorisée directement après chaque entrée. On quitte le programme spécial automatiquement, soit en éteignant l'appareil avec l'interrupteur Marche/Arrêt T1, soit après une période prédéfinie (env. 60 secondes) qui est comptée à partir du dernier actionnement de la touche T2.

VGA - Easytronic plus

1. Appuyez simultanément sur les touches T2 et T3 et...

2. … les tenir appuyées jusqu'à ce que l'appareil soit mis en marche à l'aide de l'interrupteur T1 Marche/Arrêt. La validation que les fonctions de service sont actives, est indiquée par le clignotement des LED des touches T2, T3, ainsi que, le cas échéant, T4* et T5*.

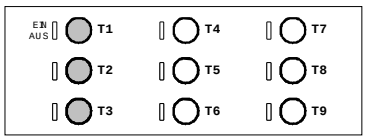
3. L'appui sur la touche T2 affiche l'état actuellement réglé. En même temps, la LED touche T2 clignote. Le clignotement de la LED «Fin» signifie que l'avertisseur sonore est actif. Si cette LED ne clignote pas, l'avertisseur sonore est mise hors service.

4/5. Si vous appuyez la touche T2 une fois de plus, vous avez l'option de mettre en service ou hors service la fonction de l'avertisseur sonore selon la condition antérieurement valable.
LED «Fin» clignote = Avertisseur sonore actif
LED «Fin» sombre = Avertisseur sonore désactivé

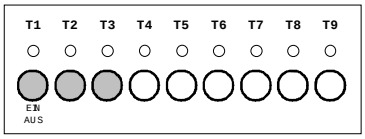
6. La fonction de l'avertisseur sonore est mémorisée directement après chaque entrée. On quitte le programme spécial automatiquement, soit en éteignant l'appareil avec l'interrupteur Marche/Arrêt T1, soit après une période prédéfinie (env. 60 secondes) qui est comptée à partir du dernier actionnement de la touche T2.

4.7 Ajout du produit de rinçage

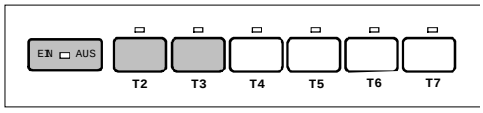
Arrangement des touches vertical



Arrangement des touches horizontal



Arrangement des touches VGA



Information générale

- Sur tous les dessins ou arrangements de touches, l'ajout du produit de rinçage s'effectue de la même manière.
- Pour ce but, il faut utiliser les touches T1 à T4, indépendamment de leur attribution de programme selon le modèle.
- L'indication que l'admission de produit de rinçage est activée ou non s'effectue différemment selon le modèle, soit avec ou soit sans affiche à 7 segments (VGA).

En général, la chose suivante est valable:

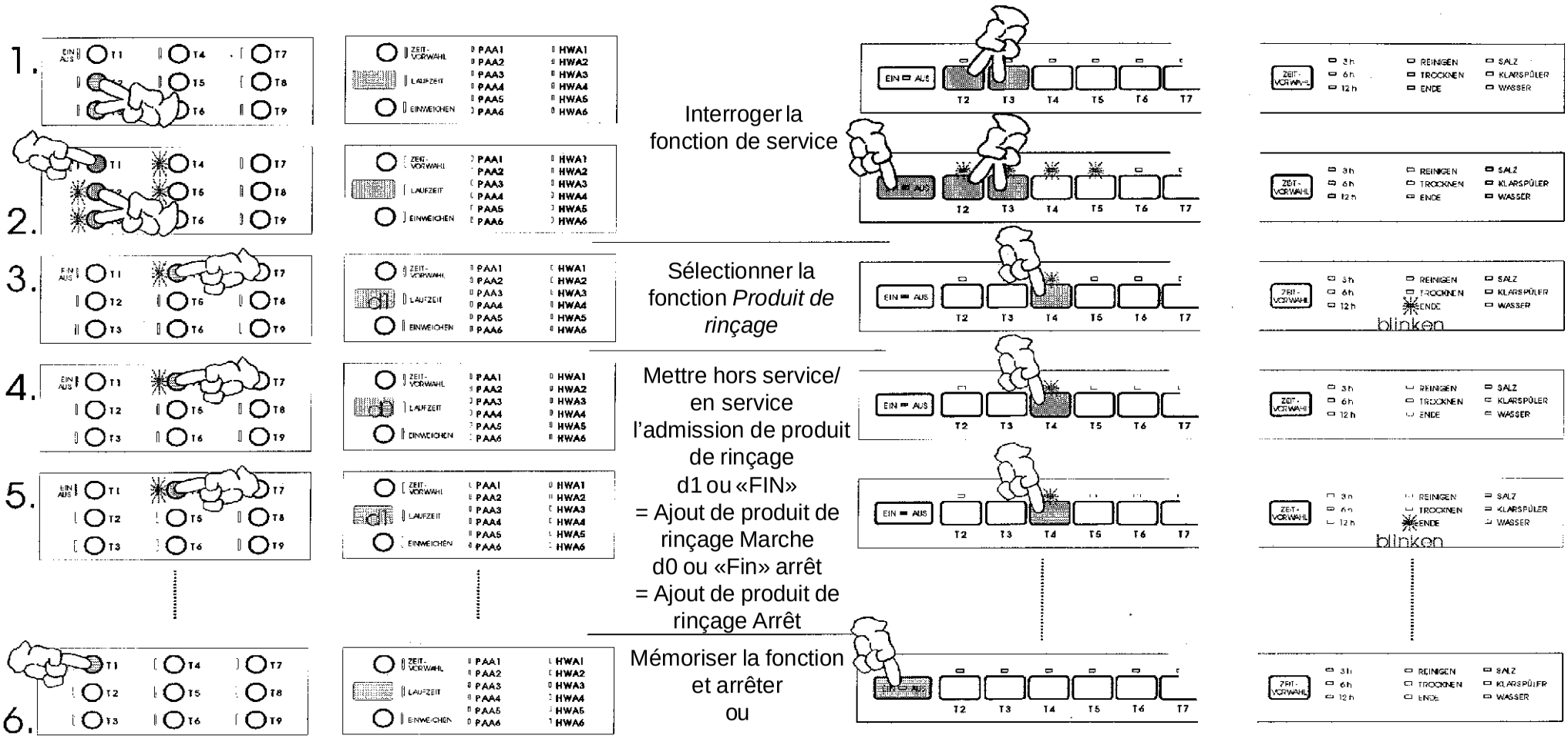
- La touche T4 est la «touche produit de rinçage».
- A la fabrication, l'admission de produit de rinçage est activée.

Explication générale à la touche LED T5*:

- Cette touche LED s'allume ou clignote uniquement si la fonction a été programmé selon le modèle. Si la fonction attribuée n'existe pas sur le modèle, la LED est mise hors service au mode Fonctions de service.

Easytronic plus

VGA - Easytronic plus



Easytronic plus

1. Appuyez simultanément sur les touches T2 et T3 et...

2. … les tenir appuyées jusqu'à ce que l'appareil soit mis en marche avec l'interrupteur T1 Marche/Arrêt. La validation que les fonctions de service sont actives, est indiquée par le clignotement des LED des touches T2 à T4, ainsi que, le cas échéant, T5*.

3. L'appui sur la touche T4 affiche l'état actuellement réglé. En même temps, la LED touche T4 clignote, et la valeur correspondante est indiquée sur l'affiche à 7 segments (par ex. «d1»).

4/5. Si vous appuyez sur la touche T4 une fois de plus, vous avez l'option de mettre en service ou hors service l'ajout de produit de rinçage selon la condition antérieurement valable.
d1 = Admission de produit de rinçage activée
d2 = Admission de produit de rinçage désactivée

6. La fonction de l'admission de produit de rinçage est mémorisée directement après chaque entrée. On quitte le programme spécial automatiquement, soit en éteignant l'appareil avec l'interrupteur Marche/Arrêt T1, soit après une période prédéfinie (env. 60 secondes) qui est comptée à partir du dernier actionnement de la touche T4.

VGA - Easytronic plus

1. Appuyez simultanément sur les touches T2 et T3 et...

2. … les tenir appuyées jusqu'à ce que l'appareil soit mis en marche à l'aide de l'interrupteur T1 Marche/Arrêt. La validation que les fonctions de service sont actives, est indiquée par le clignotement des LED des touches T2 à T4, ainsi que, le cas échéant, T5*.

3. L'appui sur la touche T4 affiche l'état actuellement réglé. En même temps, la LED touche T4 clignote. Le clignotement de la LED «Fin» signifie que l'admission de produit de rinçage est activée. Si cette LED ne clignote pas, l'admission de produit de rinçage est désactivée.

4/5. Si vous appuyez la touche T4 une fois de plus, vous avez l'option d'activer ou désactiver la fonction de l'admission de produit de rinçage selon la condition antérieurement valable.
LED «Fin» clignote = Admission de produit de rinçage activée
LED «Fin» sombre = Admission de produit de rinçage désactivée

6. La fonction de l'admission de produit de rinçage est mémorisée directement après chaque entrée. On quitte le programme spécial automatiquement, soit en éteignant l'appareil avec l'interrupteur Marche/Arrêt T1, soit après une période prédéfinie (env. 60 secondes) qui est comptée à partir du dernier actionnement de la touche T4.

4.8 Fonctionnement de l'option „Superwash“ ou „faire tremper“

À quels programmes de lavage peut-on l'ajouter?

- A l'aide de la touche d'options séparée, arrangée au côté droite de l'appareil (face sortie) vous pouvez ajouter la fonction «faire tremper» ou «Superwash» aux programmes de lavage suivants:

  - o Intensif 70°
  - o Intensif 65°
  - o Normal 65°

  Cette fonction n'est prévue momentanément pour aucun autre programme de lavage.

Cette option, quelle influence a-t-elle sur le déroulement du programme?

- Description des différences des programmes

  - o Les changements les plus importants du prélavage
    - + Lors des programmes intensifs, la température s'augmente de 50°C à 55°C.
    - + Lors des programmes normaux, au lieu d'un prélavage froid, un prélavage à 55°C est effectué.
    - + Réchauffage à 55°C et une période de rincer et attendre de 5 minutes supplémentaire
    - + 10 minutes de lavage supplémentaire
    - + Le cycle de programme «Lavage» est prolongé par env. 15 minutes avec l'option sélectionnée

  - o L'option n'attaque pas au déroulement du programme de rinçage et du séchage. Sauf au «Normal 65°C», un deuxième cycle de lavage intermédiaire est ajouté qui est déjà intégré au programme intensif.

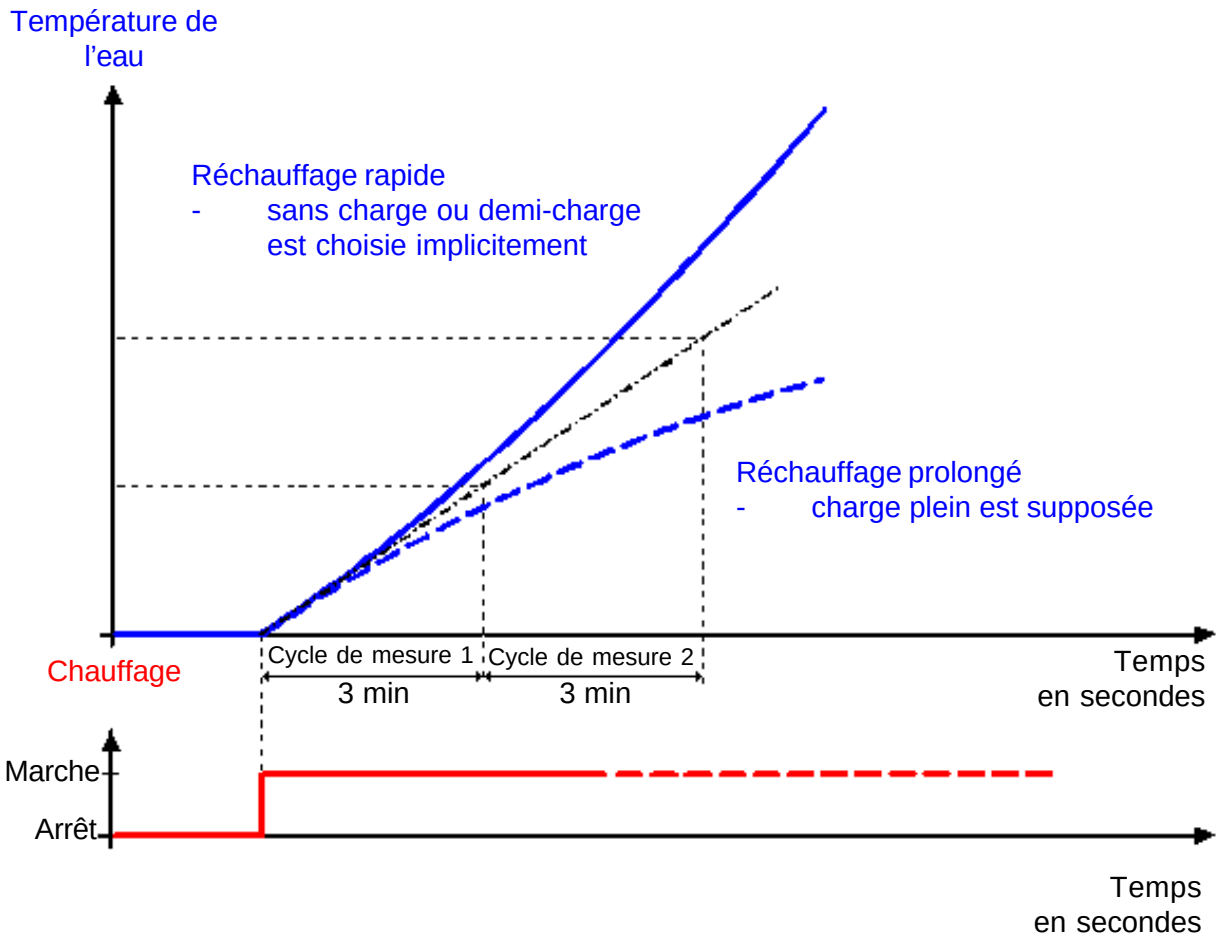
- Comment se fait l'ajout du détersif?

  - o Il est possible deux fois d'ajouter du détersif.
    - + Quantité: 30 g chaque fois ou 1 pastille au démarrage du programme
    - + L'ajouter dans la porte pour le prélavage «Superwash»
    - + L'ajouter à la combinaison de dosage pour le lavage «Superwash»

4.9 Nouveau programmes automatiques

	Eau	Consommation en kWh	Durée	Prélavage	Lavage	1er Rinçage intermédiaire	2er Rinçage intermédiaire	Rinçage	Séchage
Charge plein et eau très polluée	19,0 L	1,45 kWh	105 min.	oui 10 min.	**65°C** 36 min.	oui 7 min.	oui 5 min.	**70°C** 23 min.	oui 24 min.
Charge plein et eau polluée	15,5 L	1,35 kWh	97 min.	oui 10 min.	**65°C** 36 min.	oui 7 min.	non	**70°C** 20 min.	oui 24 min.
Charge plein et eau non polluée	11,5 L	1,20 kWh	92 min.	non (8 min.)	**55°C** 31 min.	oui 7 min.	non	**70°C** 22 min.	oui 24 min.
Demi-charge et eau polluée	14,5 L	1,00 kWh	87 min.	oui 10 min.	**55°C** 28 min.	oui 5 min.	non	**70°C** 20 min.	oui 24 min.
Demi-charge et eau non polluée	10,5 L	0,95 kWh	84 min.	non (8 min.)	**50°C** 25 min.	oui 5 min.	non	**70°C** 22 min.	oui 24 min.

4.10 Reconnaissance Fuzzy du charge



La reconnaissance Fuzzy est active lors des programmes suivants:

- Normal 65° et Normal Bio 50°
- Économique ECO
- Programmes automatiques
- Eco 65°C et Eco Bio 50°

Parties de programme qui sont activement influencées par la reconnaissance de charge par Fuzzy:
Changements si la charge à demie ou pas de charge est reconnue:
- Raccourci de la durée lors du lavage
- Réduction de la température à 5°C lors du lavage

Option «1/2 charge», selon le modèle:
- Si cette option a été sélectionnée à l'aide d'une touche, la reconnaissance automatique de charge est désactivée. Le programme se déroule sans prendre en considération la charge actuelle du lave-vaisselle de telle manière, comme si demi-charge ou charge vide avait été reconnue.

- Si cette option n'est pas activée par une touche, la reconnaissance automatique de charge est activée, et l'appareil reconnaît automatiquement la condition de charge.

4.11 Label d’énergie AAA

Pour être accordé le label d’énergie AAA, la valeur optimale, il faut, entre autres, pourvoir les caractéristiques suivants, ou créer les conditions correspondantes:

- Séchage par ventilateur
  - o Pour atteindre un très bon résultat de séchage, il est obligatoire d’utiliser le séchage par ventilateur.
- Position des bras gicleur
  - o Le bras gicleur central est mis dans une position spécifiée à la fin du rinçage
  - o Ceci éviterait que de l’eau s’écoule du bras gicleur sur la vaisselle sèche lorsque le panier supérieur est retiré, ainsi détériorant le résultat de séchage.

- Surveillance de chauffage intelligente
  - o Une connexion est faite entre le temps de réchauffage requis pour le lavage et le rinçage, et les durées des cycles de programme individuels.
  - o Si le temps de réchauffage spécifié ne suffit pas pour atteindre la température requise, le chauffage est interrompu à cette étape. Ceci peut se produire par l’admission d’eau ou une charge de vaisselle très froide.
  - o La température qui manque alors est compensée par une durée de programme supplémentaire définie dans un tableau. La durée du cycle de programme «Lavage», «Rinçage» ou «Séchage» pourrait donc se prolonger.
    Ainsi il serait garanti que la valeur d’énergie spécifiée par la classe AAA n’est pas dépassée, mais toutefois le résultat de lavage n’est pas dégradé.

- Autres
  - o Bras gicleur avec un arrangement de buses optimisé, un troisième bras gicleur à la place d’une douche de plafond
  - o Étagère de couverts et paniers à vaisselle optimisés
  - o Technique de processus optimisée

4.12 „Manager, charger, lave“

Ceci signifie que vous ranger le lave-vaisselle tout de suite après avoir manger et le démarrez.

Pourquoi ce programme?

- Les programme de déclaration se sont prolongés en raison des exigences ou le label d’énergie et l’utilisation du chauffe-eau comme standard technique.
  Le programme «Eat, Load and Run» devrait accomplir les demandes des clients à un programme rapide pour le lavage de charges normales de vaisselle, verres et couverts de ménage.
- Ce programme a été conçu pour l’utilisation de chaque jour et est très facile à utiliser.

Caractéristiques spéciaux de ce programme

- Le déroulement du programme consiste en lavage, rinçage et séchage.
  (+ 20 minutes séchage caché)
- Le programme ne comprend pas de rinçage intermédiaire
- Le lavage est habituellement effectué à pleine vitesse (mécanique).

Valeurs de consommation

-	Énergie	0,82 kWh
-	Eau	8,3 litres
-	Durée	33 minutes
-	Résultat de lavage	très bon

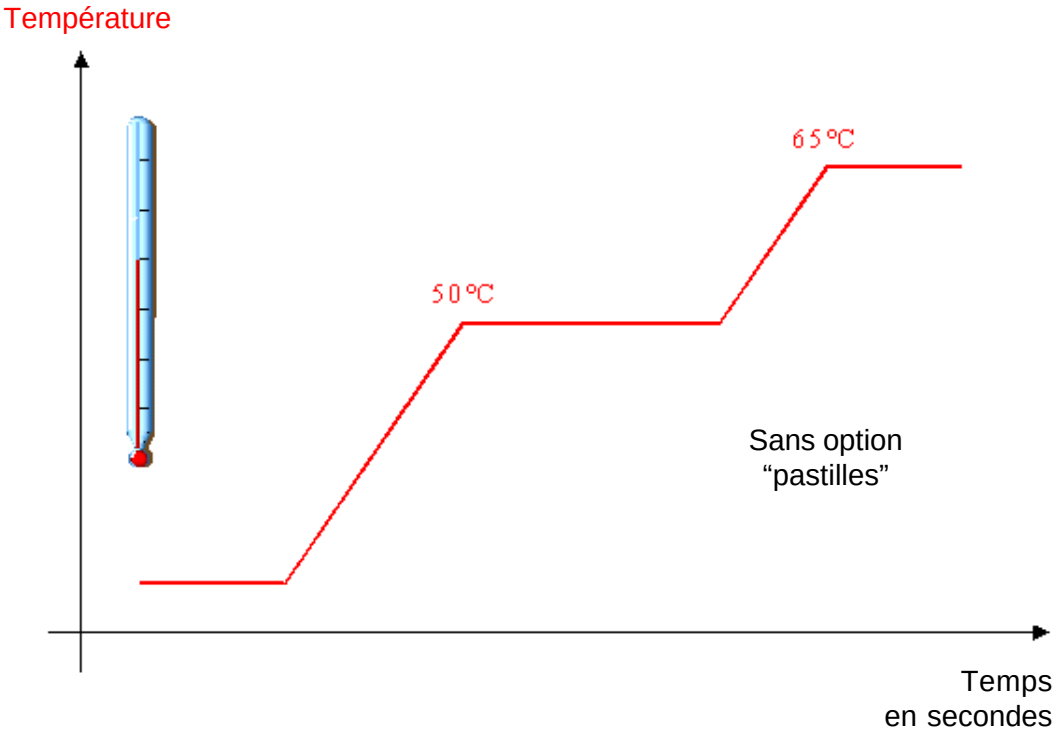
4.13 Fonctionnement de l'option „pastilles“

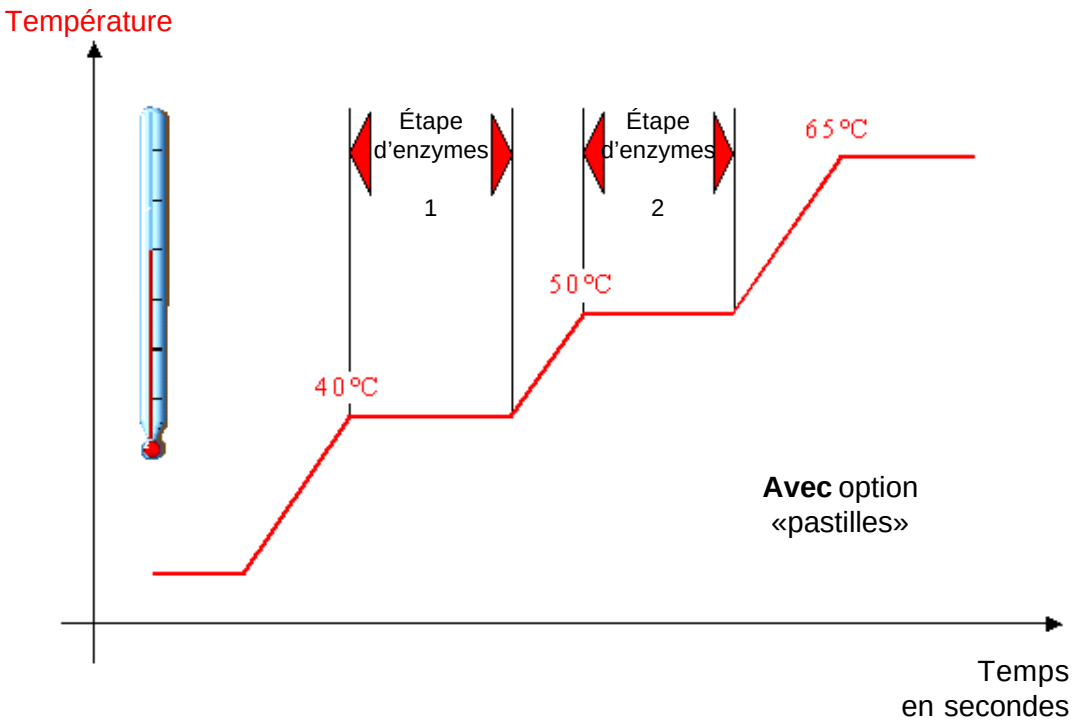
Pourquoi cette option?

- L'utilisation des détersifs en pastilles est hautement optimisée.

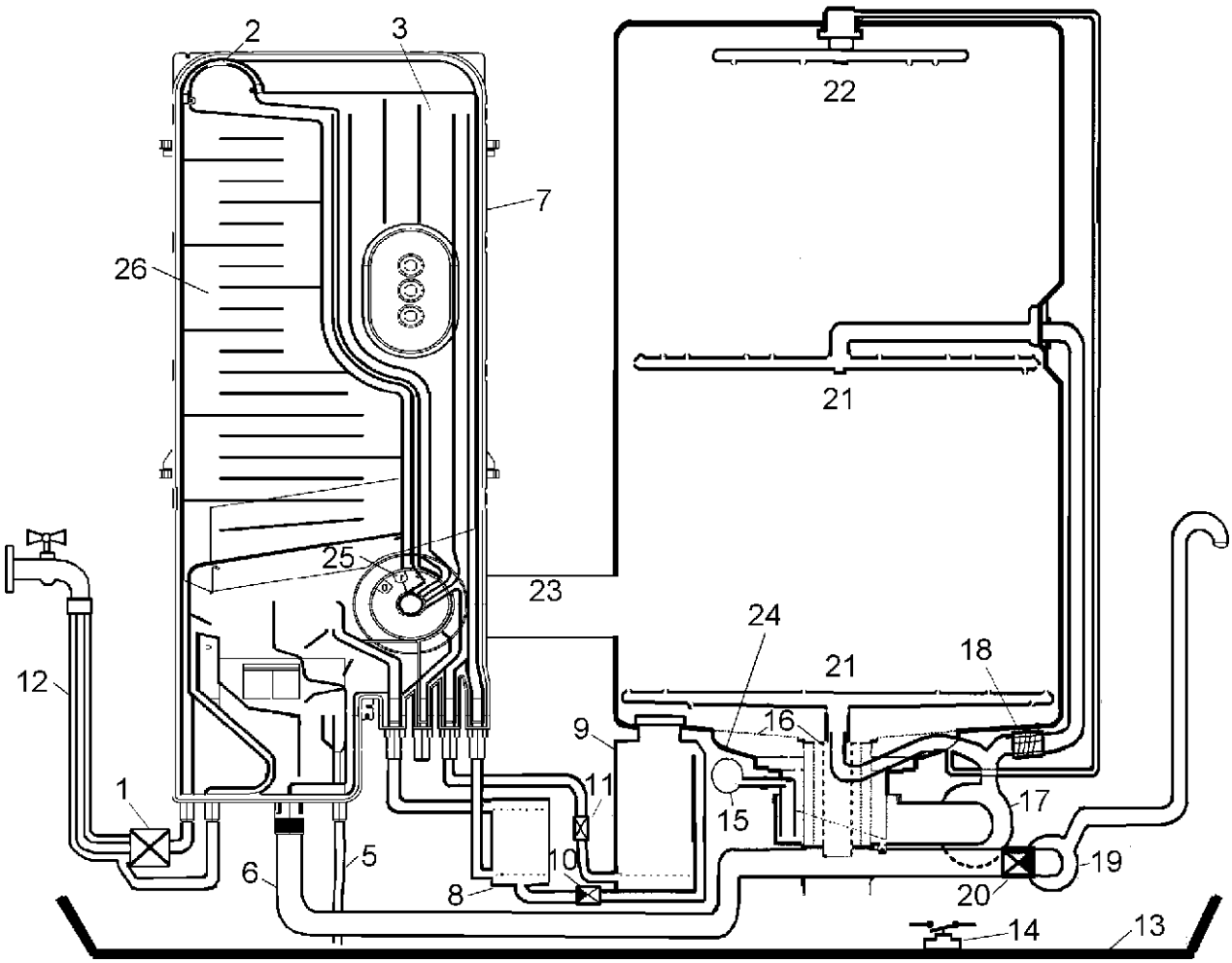
Caractéristiques de cette option

- Lors du lavage, une étape d'enzymes à 40°C est ajoutée.
- Cette étape d'enzymes dure 5 minutes.





5. Schéma de circuit d'eau



1 Vanne d'admission
2 Distance d'air libre
3 Compartiment d'eau pour régénération
4 Bord de débordement niveau sécurité
5 Tuyau anti-débordement
6 Flexible doseur de régénération - cuve de vidange
7 Doseur de régénération
8 Adoucisseur
9 Réservoir de sel
10 Soupape non-retour distributeur de sel
11 Électrovanne de régénération
12 Flexible Aqua-contrôle
13 Cuve de fond
14 Interrupteur flotteur
15 Pressostat
16 Cribles
17 Pompe de recyclage
18 Chauffe-eau rapide
19 Pompe de vidange
20 Clapet anti-retour
21 Bras gicleur
22 Douche de plafond / bras gicleur de plafond
23 Distributeur de détersif ventilation
24 Schéma de coupe de cuve de vidange
25 Commutateur de coupure d'eau fraîche
26 Condensateur

6. Système Aqua-contrôle

6.1 Flexible d'admission Aqua-contrôle

Le flexible d'admission est construit de deux parois. Du côté robinet sous le crible, le tuyau intérieur comprend un régulateur de débit qui permet le passage d'une quantité d'eau de 4 litres par minute. La vanne d'admission (1) est située dans la plinthe du lave-vaisselle et fixée au tuyau intérieur. Le tuyau extérieur (12) est fixé au doseur de régénération. Au cas où le tuyau intérieur éclate, l'eau prend le chemin indiqué dans le schéma de circuit d'eau vers l'interrupteur flotteur qui enclenchera la pompe de vidange. La pompe de vidange videra le lave-vaisselle, ainsi évitant des dégâts par l'eau.

6.2 Anti-fuite

La plinthe du lave-vaisselle est construite comme bac fermé. En cas de fuite, l'eau atteindra l'interrupteur flotteur situé à cette position qui enclenchera la pompe de vidange.

Si l'interrupteur flotteur répond, tous les composants électriques, sauf l'électronique et la pompe de vidange, seront mise hors service.

6.3 Surveillance électronique des temps de remplissage

Fonctionnement

1. Le temps jusqu'au niveau statique est déterminé.

2. Après quatre fois le temps déterminé pour atteindre le niveau statique, le cycle de remplissage se termine.

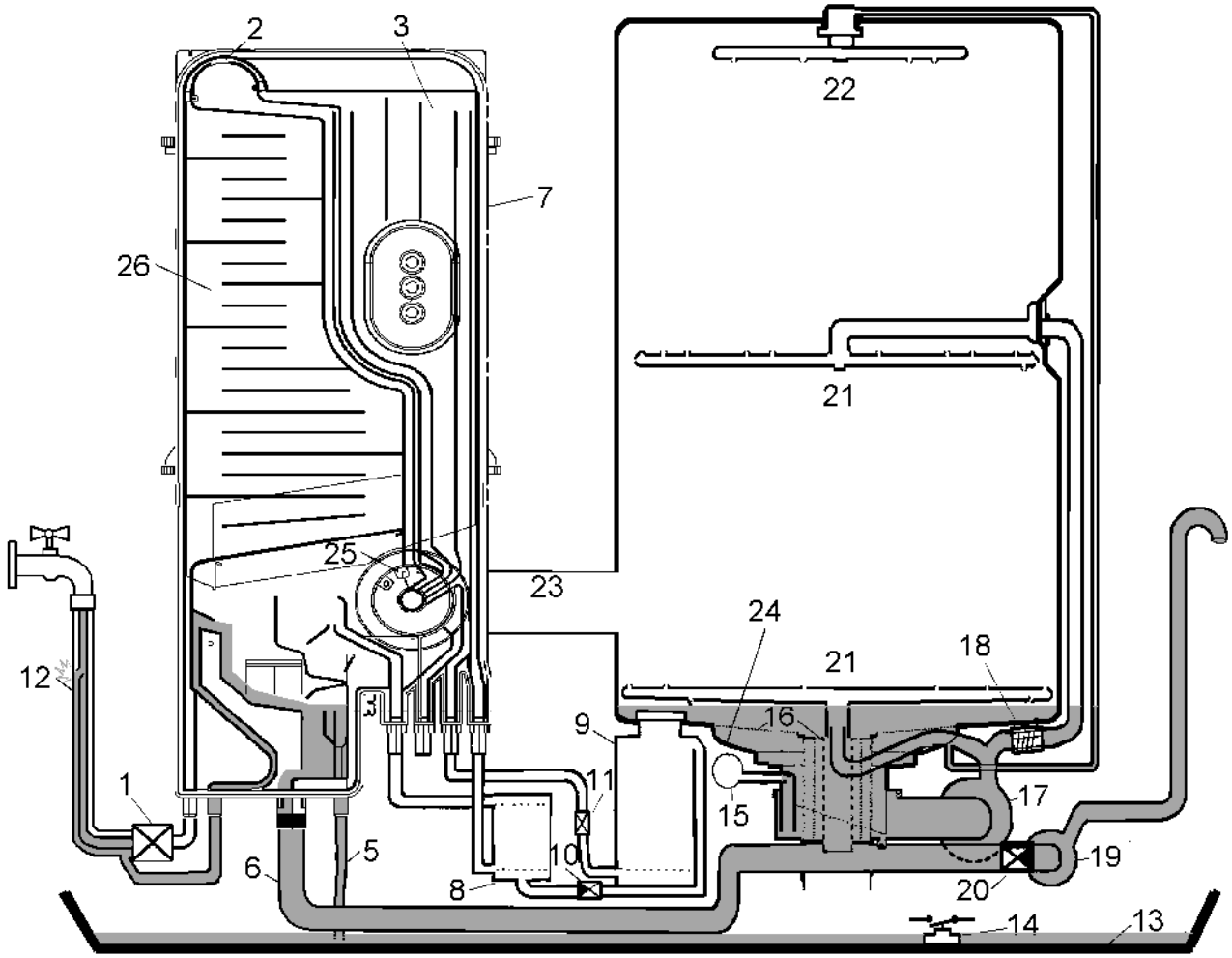
3. La vanne n'est plus commandée jusqu'au prochain cycle de vidange par la pompe.

4. Pendant ce temps, les cycles de remplissage dépendant du niveau, et les cycles de chauffage sont omis.

5. S'il y a une défectuosité au point 1, par exemple absence du secteur ou l'ouverture de la porte, un temps ferme de 124 secondes est utilisé pour le point 2.

6. Si le temps de remplissage jusqu'au niveau statique est très court, un temps ferme de 104 secondes est utilisé pour le point 2.

6.4 Schéma de circuit d'eau Aqua-contrôle



1 Vanne d'admission
2 Distance d'air libre
3 Compartiment d'eau pour régénération
4 Bord de débordement niveau sécurité
5 Tuyau anti-débordement
6 Flexible doseur de régénération - cuve de vidange
7 Doseur de régénération
8 Adoucisseur
9 Réservoir de sel
10 Soupape non-retour distributeur de sel
11 Électrovanne de régénération
12 Flexible Aqua-contrôle
13 Cuve de fond
14 Interrupteur flotteur
15 Pressostat
16 Cribles
17 Pompe de recyclage
18 Chauffe-eau rapide
19 Pompe de vidange
20 Clapet anti-retour
21 Bras gicleur
22 Douche de plafond / bras gicleur de plafond
23 Distributeur de détersif ventilation
24 Schéma de coupe de cuve de vidange
25 Commutateur de coupure d'eau fraîche
26 Condensateur

7. Rinçage à impulsions

Les lave-vaisselle avec tourniquet

ne sont pourvus du rinçage à impulsions 1 qu'au cycle de rinçage.

Lors du rinçage à impulsions 1, la pompe de recyclage est active 4 secondes à 1600 1/min
0,8 secondes à 2800 1/min

Aux premiers cycles de lavage, la pompe de recyclage marche à 2800 1/min.

Les lave-vaisselle sans tourniquet

sont pourvus du rinçage à impulsions 1 à tous les cycles de lavage.

Exception: Au programme intensif, programme normal, programme de 30 minutes le rinçage à impulsions n'est pas intégré au prélavage et lavage.

Tous les lave-vaisselle

utilisent le rinçage à impulsions 2 au programme économique.

Lors du rinçage à impulsions 2, la pompe de recyclage est active 5 secondes à 1600 1/min
0,4 secondes à 2800 1/min

8. Admission d'eau

pour rinçage à impulsions 1

Etape de programme Etape	Fonction	Temps	Pompe de recyclage
1	Remplissage statique	jusqu'au niveau	
2	Remplissage statique	15 secondes	
3	Remplissage dynamique	5 secondes Niveau contrôlé	1700 1/min
4	Remplissage dynamique	5 secondes Niveau contrôlé	1900 1/min
5	Pause	5 secondes	
6	Remplissage dynamique	15 secondes Niveau contrôlé	1900 1/min
7	Rinçage à impulsions 1	4 secondes 0,8 secondes	1600 1/min 2800 1/min

pour cycles de lavage sans rinçage à impulsions

Etape de programme Etape	Fonction	Temps	Pompe de recyclage
1	Remplissage statique	Jusqu'au niveau	
2	Remplissage statique	15 secondes	
3	Remplissage dynamique	5 secondes Niveau contrôlé	2000 1/min
4	Remplissage dynamique	5 secondes Niveau contrôlé	2800 1/min
5	Pause	5 secondes	
6	Remplissage dynamique	15 secondes Niveau contrôlé	2800 1/min
7	Rinçage		2800 1/min

pour rinçage à impulsions 2

Easytronic +

Electronique de commande 111 573 600 / 111 577 800

Etape de programme Etape	Fonction	Temps	Pompe de recyclage
1	Remplissage statique	Jusqu'au niveau	
2	Remplissage statique	15 secondes	
3	Remplissage dynamique	5 secondes Niveau contrôlé	1700 1/min
4	Pause	5 secondes	
5	Remplissage dynamique	15 secondes Niveau contrôlé	1700 1/min
6	Rinçage à impulsions 2	5 secondes 0,4 secondes	1600 1/min 2800 1/min

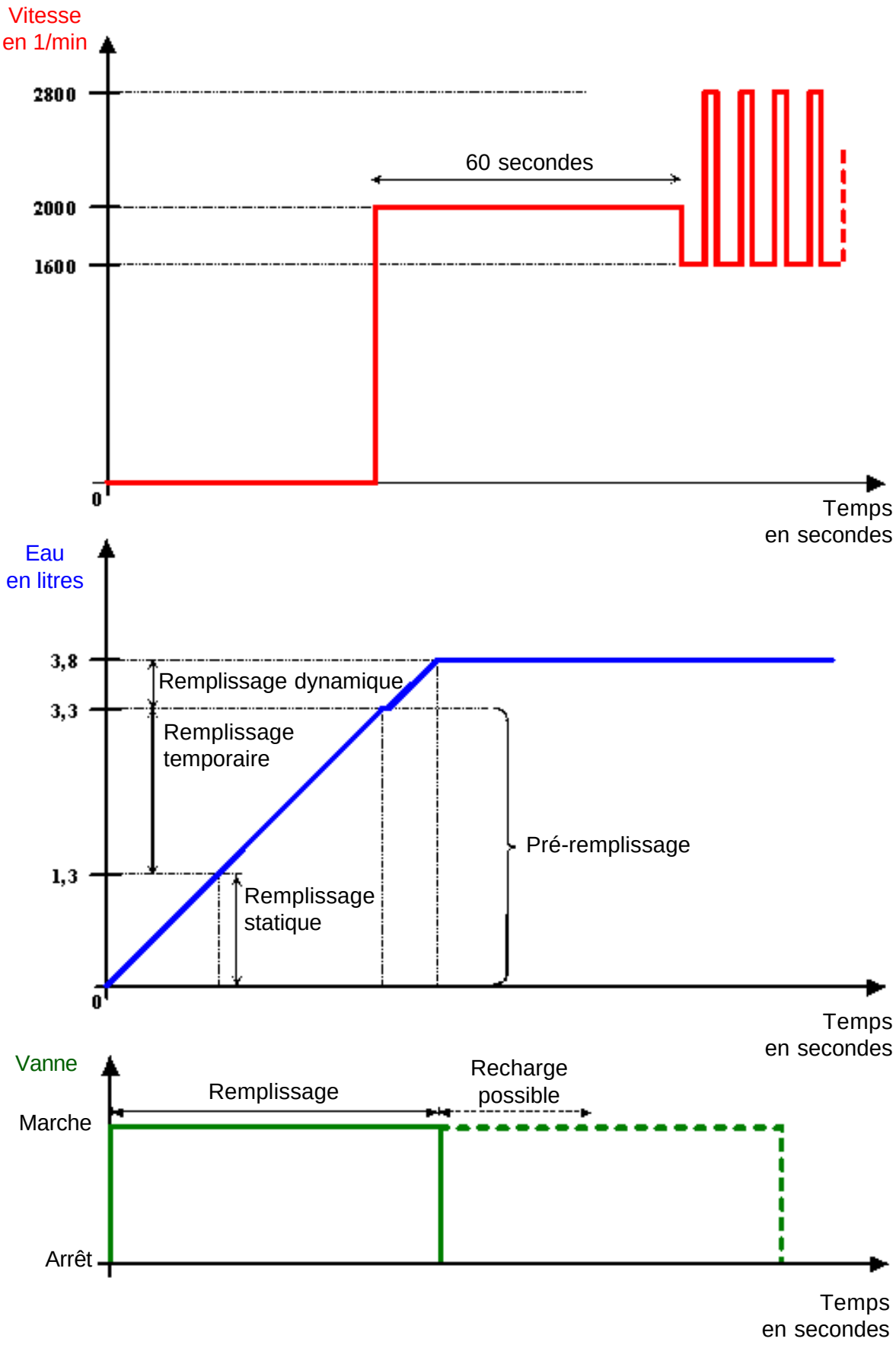
pour rinçage à impulsions 2

Easytronic

Electronique de commande 111 578 100 / 111 578 200

Etape de programme Etape	Fonction	Temps	Pompe de recyclage
1	Remplissage statique	Jusqu'au niveau	
2	Remplissage statique	15 secondes	
3	Remplissage dynamique	5 secondes Niveau contrôlé	1700 1/min
4	Remplissage dynamique	5 secondes Niveau contrôlé	1700 1/min
5	Remplissage dynamique	20 secondes Niveau contrôlé	1900 1/min
6	Pause	5 secondes	
7	Rinçage à impulsions 2	5 secondes 0,4 secondes	1600 1/min 2800 1/min

8.1 Admission d'eau et rinçage à impulsions

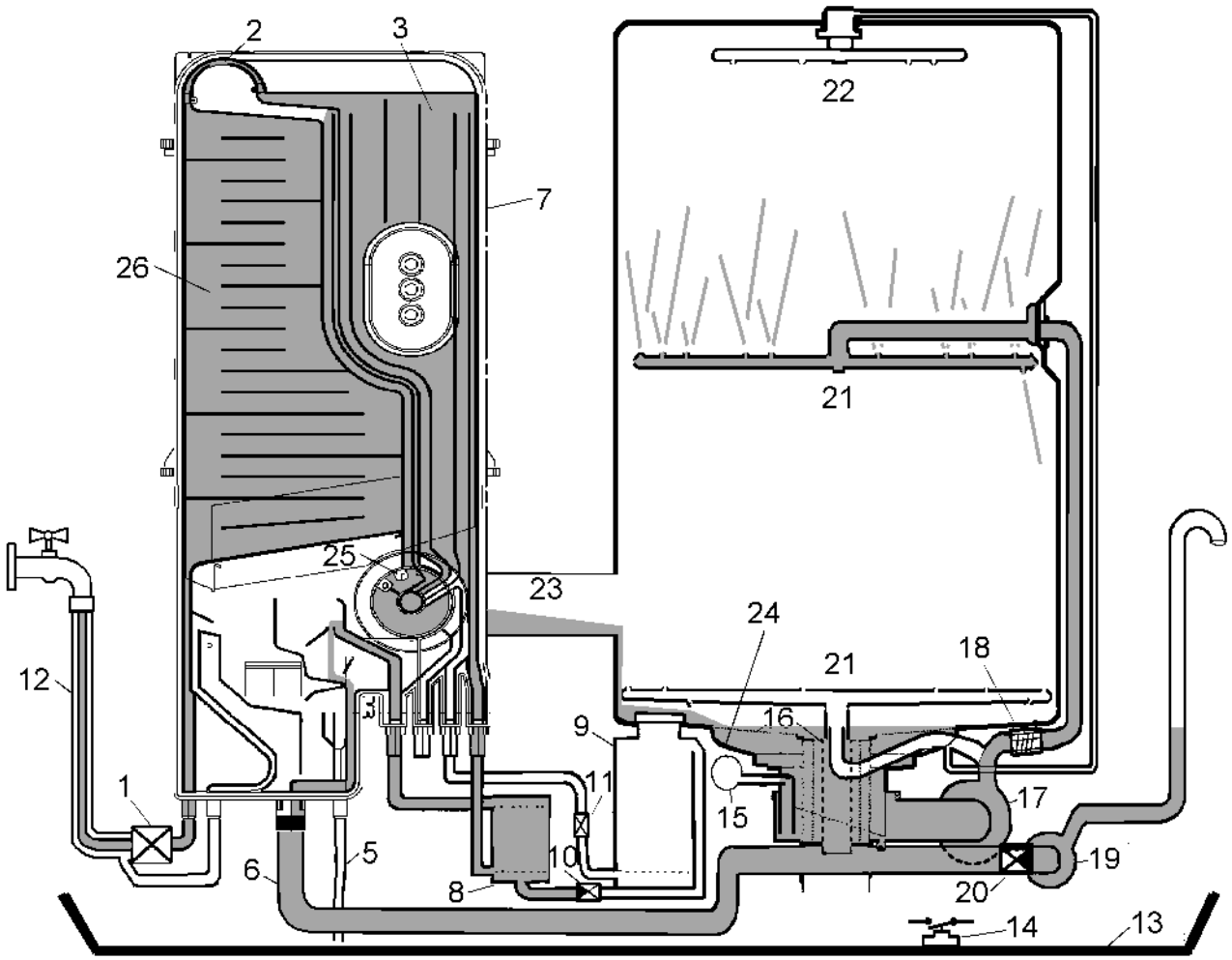


8.2 Schéma de circuit d'eau Admission d'eau

L'eau passe par la vanne (1), le condensateur (26), l'espace d'air libre (2), le compartiment d'eau pour régénération (3). Lorsque le compartiment de régénération est rempli, l'eau se partage. 85 % coulent au distributeur de détersif à travers l'adoucisseur (8), le doseur de régénération (7), flexible (6), la cuve de vidange (24). 15 % passent directement au distributeur de détersif à travers l'interrupteur de coupure d'eau fraîche (25) et la ventilation du distributeur de détersif.

L'interrupteur de coupure d'eau fraîche est pourvu de deux réglages:

0	=	85 %	coulent à travers l'adoucisseur
		15 %	directement au distributeur de détersif
1	=	100 %	passent à travers l'adoucisseur



1 Vanne d'admission
2 Distance d'air libre
3 Compartiment d'eau pour régénération
4 Bord de débordement niveau sécurité
5 Tuyau anti-débordement
6 Flexible doseur de régénération - cuve de vidange
7 Doseur de régénération
8 Adoucisseur
9 Réservoir de sel
10 Soupape non-retour distributeur de sel
11 Électrovanne de régénération
12 Flexible Aqua-contrôle
13 Cuve de fond
14 Interrupteur flotteur
15 Pressostat
16 Cribles
17 Pompe de recyclage
18 Chauffe-eau rapide
19 Pompe de vidange
20 Clapet anti-retour
21 Bras gicleur
22 Douche de plafond / bras gicleur de plafond
23 Distributeur de détersif ventilation
24 Schéma de coupe de cuve de vidange
25 Commutateur de coupure d'eau fraîche
26 Condensateur

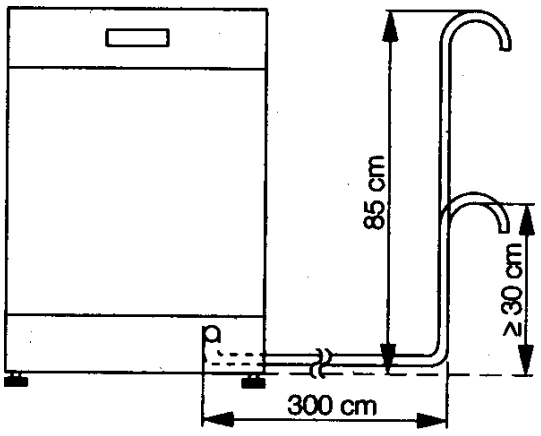
9. Vidange

L'eau est vidée par pompe après chaque cycle de lavage. D'abord, l'eau, en s'écoulant, nettoie les cribles (16). Les cribles sont ouverts en bas pour que les souillures puissent bien être enlevées par rinçage. Sur la tubulure de la pompe de vidange (19) est installé un clapet anti-retour (20) qui empêche l'eau de retourner au lave-vaisselle dans le flexible de vidange.

Electronique de commande Easytronic + 111 573 600 / 111 577 800			
Etapes de Vidange après prélavage		**Temps**	**Pressostat**
1	Vidange		jusqu'au retour
2	Pause	20 sec.	
3	Vidange	15 sec.	
après le prélavage au programme économique			
1	Vidange		jusqu'au retour
Vidange normal			
1	Vidange		jusqu'au retour
2	Pause	20 sec.	
3	Vidange	15 sec.	
4	Vidange	30 sec.	

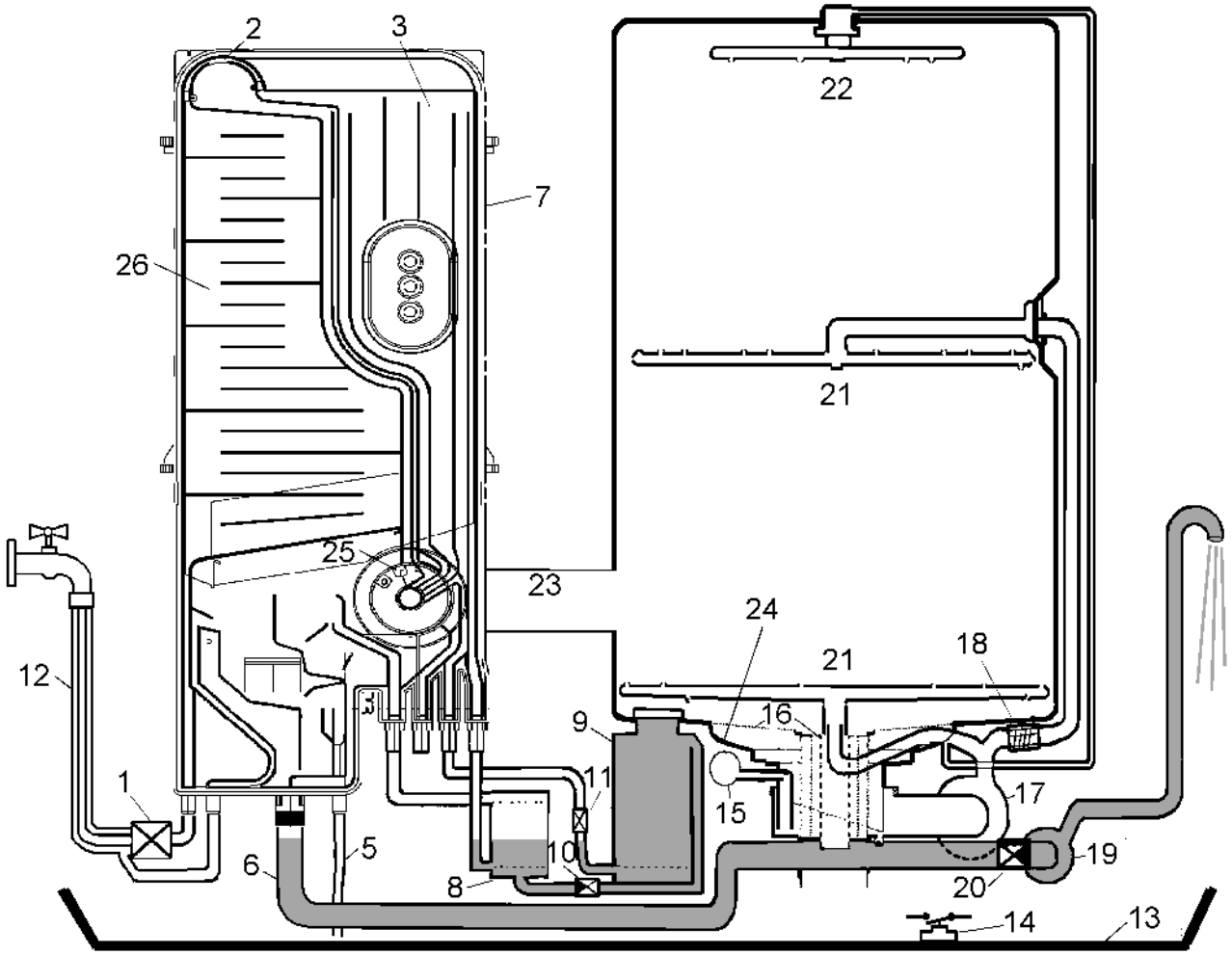
Electronique de commande Easytronic + 111 578 100 / 111 578 200			
Etapes de vidange après prélavage		**Temps**	**Pressostat**
1	Vidange	5 sec.	
2	Vidange		jusqu'au retour
3	Pause	20 sec.	
4	Vidange	20 sec.	
après le prélavage au programme économique			
1	Vidange	5 sec.	
2	Vidange		jusqu'au retour
Vidange normal			
1	Vidange	5 sec.	
2	Vidange		jusqu'au retour
3	Pause	20 sec.	
4	Vidange	45 sec.	

9.1 Montage du flexible de vidange



Raccordement du flexible de vidange:
hauteur maxi admissible: 1 mètre;
hauteur mini requise 30 cm au-dessus du bord inférieur de l'appareil.
En cas d'utilisation de flexible de rallonge qui ne doivent pas dépasser une longueur horizontale de pose de 3 mètres, la hauteur admissible maxi pour le raccord du flexible de vidange est de 85 cm.

9.2 Schéma de circuit d'eau Vidange



1 Vanne d'admission
2 Distance d'air libre
3 Compartiment d'eau pour régénération
4 Bord de débordement niveau sécurité
5 Tuyau anti-débordement
6 Flexible doseur de régénération - cuve de vidange
7 Doseur de régénération
8 Adoucisseur
9 Réservoir de sel
10 Soupape non-retour distributeur de sel
11 Électrovanne de régénération
12 Flexible Aqua-contrôle
13 Cuve de fond
14 Interrupteur flotteur
15 Pressostat
16 Cribles
17 Pompe de recyclage
18 Chauffe-eau rapide
19 Pompe de vidange
20 Clapet anti-retour
21 Bras gicleur
22 Douche de plafond / bras gicleur de plafond
23 Distributeur de détersif ventilation
24 Schéma de coupe de cuve de vidange
25 Commutateur de coupure d'eau fraîche
26 Condensateur

10. Régénération

Une quantité d'eau de 350 ml se trouve au compartiment d'eau pour la régénération (3). Lors de l'étape de régénération, l'électrovanne de régénération (11) est commandée. Les 350 ml d'eau passent au distributeur de sel (9) et se mélangent à l'eau salée qui se trouve dedans.

Une ouverture avec un petit crible se trouve dans la partie supérieure du distributeur de sel. A L'eau salée passe à travers de cette ouverture et la soupape non-retour (10) à l'adoucisseur (8) dans lequel elle régénérera la masse se trouvant dans l'échangeur d'ions.

L'installation adoucissante peut être réglée sur 10 positions au degré de dureté de l'eau existant.

Vous trouverez une description du réglage de la dureté de l'eau dans l'Aperçu des fonctions de service.

Etape		**Dureté de l'eau**		**Dureté de l'eau restante**		**Sel**	**Régénération**	**Régénération après le**	
méc.	**électr.**	**°d**	**°F**	**°d**	**°F**		**selon besoin après**	**rinçage**	**lavage**
0	0	< 4	< 7				428 litres	X	
0	1	4 - 10	7 - 18	1 - 5	2 - 9	90 g	130 litres	X	
0	2	11 - 14	19 - 25	2 - 5	4 - 9	90 g	94 litres	X	
0	3	15 - 18	26 - 33	3 - 5	5 - 9	90 g	70 litres	X	
0	4	19 - 22	34 - 40	3 - 5	5 - 9	90 g	53 litres	X	
0	5	23 - 28	41 - 51	3 - 6	5 - 11	90 g	37 litres	X	
1	6	29 - 36	52 – 65	4 - 6	7 - 11	90 g	20 litres	X	
1	7	37 – 42	66 – 76	3 - 7	5 - 11	90 g	15 litres	X	
1	8	43 – 50	77 – 91	4 - 7	7 - 13	90 g	10 litres	X	
1	9	51 - 70	92 – 127	-7	-13	100 g	3 litres	X	X

10.1 Etapes de régénération et séchage à condensation

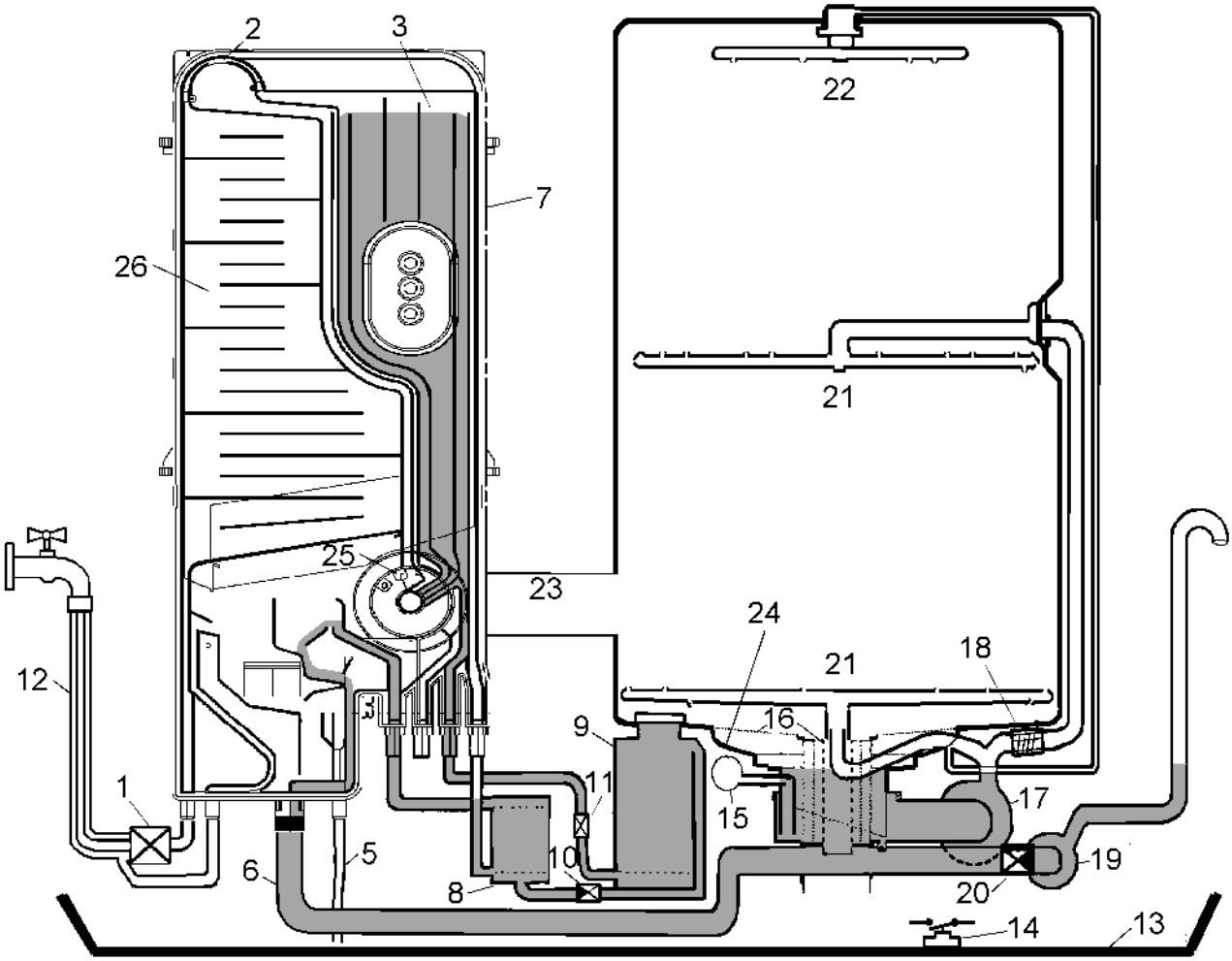
Easytronic +, Electronique de commande 111 573 600 / 111 577 800			
Etape	**Fonction**	**Temps**	**Remarque**
1	Séchage Vidange	5 Sec.	
2	Régénérer, Séchage	240 Sec.	*
3	Vidange, Séchage	15 Sec.	
4	Séchage	300 Sec.	
5	Séchage, Remplissage	15 Sec.	* Rincer l'adoucisseur
6	Séchage	5 Sec.	*
7	Séchage, Remplissage	bis Niveau	* Rincer l'adoucisseur
8	Séchage, Vidange, Remplissage	5 Sec.	* Rincer l'adoucisseur
9	Séchage, Vidange	5 Sec.	*
10	Séchage	180 Sec.	
11	Séchage, Remplissage	15 Sec.	Refroidir le condensateur et rincer l'adoucisseur
12	Séchage, Vidange	15 Sec.	
13	Séchage	660 Sec.	
14	Séchage, Vidange	15 Sec.	
* uniquement si la régénération est utilisée selon besoin			

Easytronic, Electronique de commande 111 578 100, 111 578 200			
Etape	**Fonction**	**Temps**	**Remarque**
1	Séchage Vidange	5 Sec.	
2	Régénérer, Séchage	240 Sec.	*
3	Vidange, Séchage	15 Sec.	
4	Séchage	300 Sec.	
5	Remplissage	jusqu'au niveau	* Rincer l'adoucisseur
6	Pause	5 Sec.	*
7	Vidange, Remplissage	5 Sec.	* Rincer l'adoucisseur
8	Vidange	5 Sec.	* Rincer l'adoucisseur
9	Séchage	60 Sec.	*
10	Séchage	120Sec.	
11	Séchage, Remplissage	15 Sec.	Refroidir le condensateur et rincer l'adoucisseur
12	Séchage, Vidange	15 Sec.	
13	Séchage	660 Sec.	
14	Séchage, Vidange	15 Sec.	
* uniquement si la régénération est utilisée selon besoin			

Régénération après le lavage uniquement lors de l'étape 9

Identique sur tous les systèmes électroniques de commande Easytronic			
Etapes	**Fonction**	**Fonction**	**Remarque**
1	Régénérer	120 Sec.	
2	Régénérer, Vidange	30 Sec.	
3	Remplissage	jusqu'au niveau	Rincer l'adoucisseur
4	Vidange	5 Sec.	
5	Vidange, remplissage	5 Sec.	Rincer l'adoucisseur
6	Vidange	5 Sec.	
7	Remplissage	15 Sec.	Rincer l'adoucisseur
8	Vidange	jusqu'au retour	
9	Vidange	20 Sec.	

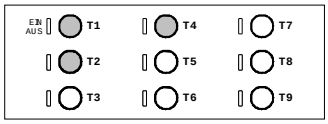
10.2 Schéma de circuit d'eau Régénération

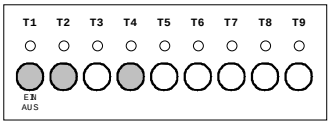


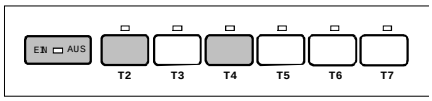
1 Vanne d'admission
2 Distance d'air libre
3 Compartiment d'eau pour régénération
4 Bord de débordement niveau sécurité
5 Tuyau anti-débordement
6 Flexible doseur de régénération - cuve de vidange
7 Doseur de régénération
8 Adoucisseur
9 Réservoir de sel
10 Soupape non-retour distributeur de sel
11 Électrovanne de régénération
12 Flexible Aqua-contrôle
13 Cuve de fond
14 Interrupteur flotteur
15 Pressostat
16 Cribles
17 Pompe de recyclage
18 Chauffe-eau rapide
19 Pompe de vidange
20 Clapet anti-retour
21 Bras gicleur
22 Douche de plafond / bras gicleur de plafond
23 Distributeur de détersif ventilation
24 Schéma de coupe de la cuve de vidange
25 Commutateur de coupure d'eau fraîche
26 Condensateur

11. Fonctions de service

11.1 Appel du programme de vérification de fabrication







- Activer la fonction fondamentale à l'aide des touches T1, T2 et T4
- Démarrer le programme de vérification de fabrication avec la touche T4
- D'abord tenir les touches T2 et 4 appuyées tant que l'appareil sera mise en marche à l'aide de l'interrupteur principal Marche/Arrêt T1.
- Les LED des touches 2 et 4 clignotent.
- Le mode de réparations et service après-vente est activé.
- Démarrez le programme de vérification de fabrication en appuyant sur la touche T4.
- La LED touche 4 clignote pendant toute la durée du programme de vérification.
- Le cas échéant, le déroulement du programme est également indiqué sur l'affichage à 7 segments ou celui de déroulement de programme, comme les autres programmes de lavage.
- Vous trouverez la liste du déroulement du programme de vérification sous le chapitre *Technique des programmes*
- Lors d'une absence du secteur, le programme de vérification sera continué juste après le retour du secteur.
- A la fin du programme de vérification de fabrication, la LED de touche 4 ne cesse de clignoter. Vous quittez le programme de vérification à la fin du programme en ouvrant la porte ou en mettant l'appareil hors service.

Programme de vérification pour les lave-vaisselle à commande tourniquet et automatique Easytronic +, électronique de commande 111 573 600 / 111 577 800

LED	Etape	Fonction	Fonction
Prélavage	1	Vidange	jusqu'au retour du pressostat
	2	Vidange	15 Sec.
	3	Calibrer le capteur de trouble	jusqu'à 3,5 V
	4	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	5	Remplissage statique	5 Sec.
	6	Vidange	jusqu'au retour
	7	Vidange	15 Sec.
Lavage intermédiaire	8	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	9	Remplissage statique	15 Sec.
	10	Remplissage, recyclage 2000 1/min	5 Sec. niveau contrôlé
	11	Remplissage, Recyclage 2800 1/min	20 Sec. niveau contrôlé
	12	Lavage, Recyclage 2800 1/min Bras gicleur en service alternatif remplissage	30 Sec. niveau contrôlé
	13	Remplissage, Niveau contrôlé, Recyclage 2800 1/min, tourniquet	jusqu'au niveau et bras gicleur en haut
	14	Chauffage, Remplissage, Recyclage 2800 1/min	jusqu'à 50 °C ou 1200 Sec. Niveau contrôlé
	15	Vidange	jusqu'au retour
	16	Vidange	30 Sec.
Rinçage	17	Régénérer, Séchage	90 Sec.
	18	Vidange	jusqu'au retour
	19	Vidange	20 Sec.

Programme de vérification pour les lave-vaisselle à commande tourniquet sans automatique Easytronic +, électronique de commande 111 573 600 / 111 577 800

LED	Etape	Fonction	Temps
Prélavage	1	Vidange	jusqu'au retour
	2	Vidange	15 Sec.
	3	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	4	Remplissage statique	5 Sec.
	5	Vidange	jusqu'au retour
	6	Vidange	15 Sec.
Lavage intermédiaire	7	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	8	Remplissage statique	15 Sec.
	9	Remplissage, Recyclage 2000 1/min	5 Sec. Niveau contrôlé
	10	Remplissage, Recyclage 2800 1/min	20 Sec. Niveau contrôlé
	11	Lavage, Recyclage 2800 1/min bras gicleurs en service alternatif remplissage	30 Sec. Niveau contrôlé
	12	Remplissage, Niveau contrôlé, Recyclage 2800 1/min, Tourniquet	jusqu'au niveau et bras gicleur en haut
	13	Chauffage, Remplissage, Recyclage 2800 1/min	jusqu'à 50 °C ou 1200 Sec. Niveau contrôlé
	14	Vidange	jusqu'au retour
	15	Vidange	30 Sec.
Rinçage	16	Régénérer, Séchage	90 Sec.
	17	Vidange	jusqu'au retour
	18	Vidange	20 Sec.

Programme de vérification pour les lave-vaisselle sans commande tourniquet et avec automatique Easytronic +, électronique de commande 111 573 600 / 111 577 800

LED	Etape	Fonction	Temps
Prélavage	1	Vidange	jusqu'au retour
	2	Vidange	15 Sec.
	3	Calibrer le capteur de trouble	jusqu'à 3,5 V
	4	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	5	Remplissage statique	5 Sec.
	6	Vidange	jusqu'au retour
	7	Vidange	15 Sec.
Lavage intermédiaire	8	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	9	Remplissage statique	15 Sec.
	10	Remplissage, Recyclage 1700 1/min	5 Sec. Niveau contrôlé
	11	Remplissage, Recyclage 1900 1/min	20 Sec. Niveau contrôlé
	12	Lavage, Remplissage, Recyclage, Rinçage à impulsions 1	30 Sec. Niveau contrôlé
	13	Chauffage, Remplissage, Recyclage, Rinçage à impulsions 1	jusqu'à 50 °C ou 1200 Sec. Niveau contrôlé
	14	Vidange	jusqu'au retour
	15	Vidange	30 Sec.
Rinçage	16	Régénérer, Séchage	90 Sec.
	17	Vidange	jusqu'au retour
	18	Vidange	20 Sec.

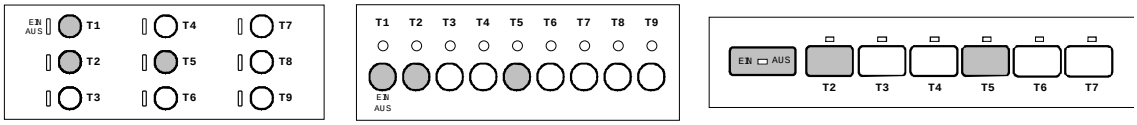
Programme de vérification pour les lave-vaisselle sans commande tourniquet et sans automatique Easytronic +, électronique de commande 111 573 600 / 111 577 800

LED	Etape	Fonction	Temps
Prélavage	1	Vidange	jusqu'au retour
	2	Vidange	15 Sec.
	3	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	4	Remplissage statique	5 Sec.
	5	Vidange	jusqu'au retour
	6	Vidange	15 Sec.
Lavage intermédiaire	7	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	8	Remplissage statique	15 Sec.
	9	Remplissage, Recyclage 1700 1/min	5 Sec. Niveau contrôlé
	10	Remplissage, Recyclage 1900 1/min	20 Sec. Niveau contrôlé
	11	Lavage, Remplissage, Recyclage, Rinçage à impulsions 1	30 Sec. Niveau contrôlé
	12	Chauffage, Remplissage, Recyclage, Rinçage à impulsions 1	jusqu'à 50 °C ou 1200 Sec. Niveau contrôlé
	13	Vidange	jusqu'au retour
	14	Vidange	30 Sec.
Rinçage	15	Régénérer, Séchage	90 Sec.
	16	Vidange	jusqu'au retour
	17	Vidange	20 Sec.

Programme de vérification pour les lave-vaisselle Easytronic, électronique de commande 111 578 100 / 111 578 200

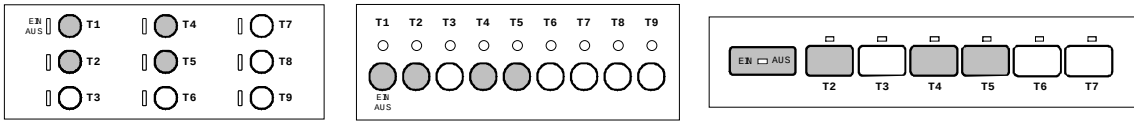
LED	Etape	Fonction	Temps
Prélavage	1	Vidange	jusqu'au retour
	2	Vidange	15 Sec.
	3	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	4	Remplissage statique	5 Sec.
	5	Vidange	jusqu'au retour
	6	Vidange	15 Sec.
Lavage intermédiaire	7	Remplissage statique	jusqu'au niveau
	8	Remplissage statique	15 Sec.
	9	Remplissage, Recyclage 1700 1/min	5 Sec. Niveau contrôlé
	10	Remplissage, Recyclage 1900 1/min	20 Sec. Niveau contrôlé
	11	Pause	5 Sec.
	12	Lavage, Remplissage, Recyclage, Rinçage à impulsions 2	30 Sec. Niveau contrôlé
	13	Chauffage, Remplissage, Recyclage, Rinçage à impulsions 2	jusqu'à 50 °C ou 1200 Sec. Niveau contrôlé
	14	Vidange	5 Sec.
	15	Vidange	jusqu'au retour
	16	Vidange	30 Sec.
Rinçage	17	Régénérer, Séchage	90 Sec.
	18	Vidange	jusqu'au retour
	19	Vidange	20 Sec.

11.2 Appel de la commande des actionneurs individuels



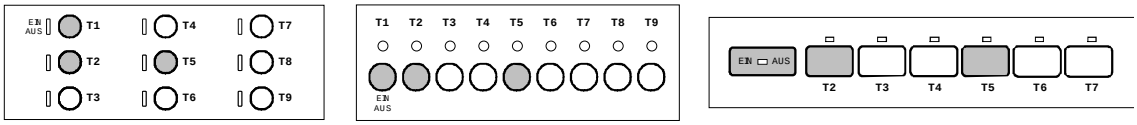
- Activer la fonction fondamentale à l'aide des touches T1, T2 et T5
- Démarrer le programme de vérification de fabrication avec la touche T2
- D'abord tenir les touches 2 et 5 appuyées jusqu'à ce que l'appareil soit mise en marche à l'aide de l'interrupteur principal Marche/Arrêt T1.
- Les LED des touches 2 et 5 clignotent.
- Le mode de service et de service après-vente est activé.
- Démarrez l'appel automatique des actionneurs individuels en appuyant sur la touche 2.
- Les LED touches 2 et 5 ne cessent pas de clignoter.
- La commande et l'activation des actionneurs individuels s'effectue l'un après l'autre en défilement:
  5 sec. Vanne d'admission
  5 sec. Electrovanne de régénération
  5 sec. Pompe de recyclage
  5 sec. Tourniquet
  5 sec. Pompe de vidange
  5 sec. Ventilateur
  5 sec. Ensemble de dosage
- Après 2 minutes, ce déroulement automatique est abandonné. Vous pouvez, toutefois, abandonner cette fonction avant ce temps en mettant l'appareil hors service à l'aide de l'interrupteur principal Marche/Arrêt T1.

11.3 Affiche de la mémoire de défauts SAV

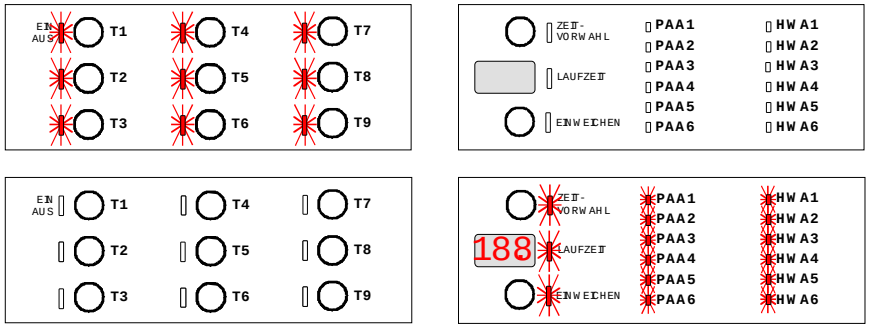


- Activer la fonction fondamentale à l'aide des touches T1, T2 et T5
- Appeler la mémoire de défauts SAV avec la touche T4
- D'abord tenir les touches 2 et 5 appuyées jusqu'à ce que l'appareil soit mise en marche à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt T1.
- Les LED des touches 2 et 5 clignotent.
- Le mode de service et de service après-vente est activé.
- Démarrez la mémoire de défauts SAV en appuyant sur la touche 4.
- Les LED touches 2, 4 et 5 clignotent.
- L'affiche des défauts s'effectue, selon le modèle, de manière encodée sur l'affiche à 7 segments ou l'indicateur de déroulement de programme.
  (voir «Tableau de l'affichage de défauts»)
- Les défauts peuvent être affichés un à un en répétant l'appui sur la touche 4:
- Les trois derniers défauts seront affichés au maximum.
- Abandonnez cette fonction en mettant l'appareil hors service à l'aide de l'interrupteur principal Marche/Arrêt T1.

11.4 Annulation de la mémoire de défauts et l'essai LED



- Activer la fonction fondamentale à l'aide des touches T1, T2 et T5
- Appeler la mémoire de défauts SAV avec la touche T5
- D'abord appuyer les touches 2 et 5 et les tenir appuyées jusqu'à ce que l'appareil soit mise en marche à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt T1.
- Les LED des touches 2 et 5 clignotent.
- Le mode de service et de service après-vente est activé.
- Annuler la mémoire de défauts SAV et démarrer l'essai LED en appuyant sur la touche 5.
- Toutes les LED du côté d'entrée à gauche s'allument en alternant avec les LED du côté de sortie à droite.
- Cette affiche se répète sur un total de 3 fois, ensuite la fonction est automatiquement abandonnée.



11.5 Tableau de l'affichage de défauts - Affiche C

Valable pour les organes de commande Easytronic + avec variantes d'entrée/sortie, Easytronic +, Easytronic VGA

E/A = entrée/sortie
VGA = lave-vaisselle entièrement intégrés
PAA = affichage de déroulement de programme
7 Seg. = affichage à 7 segments
AK = signal acoustique

Désignation du défaut	Affichage à 7 segments	Affichage PAA - LED	Affichage acoustique Nombre de bips sonores	Affichage du défaut visible au client**			Appel mémoire de défauts (SAV)			Affichage sur indications remarques	Description abrégée	Qu'est-ce qui se passe?
	Soit 7 segments, soit PAA possible! Au cas où 7 segments, pas d'affichage PAA		si ceci est pourvu sur le modèle	PAA	7-Seg.	AK	PAA	7-Seg.	AK	si ceci est pourvu sur le modèle		
Défaut de communication	**C0**	Lavage	---				☺	☺		---	sera reconnu si les données entre le module d'entrée et l'organe de commande ne sont pas reçues ou émises après 10 essais.	L'appareil est en arrêt et attend jusqu'à ce que la communication recommence à fonctionner
Robinet fermé	**C1**	Fin	1 fois	☺	☺	☺	☺	☺	☺ uniq. VGA	LED Eau Si la LED Eau est pourvue, c'est uniq. acoustique, pas d'affichage à 7 segments et non plus PAA pour client	Retour du pressostat n'est pas atteint après 60 sec. maximum	La LED du programme clignote. Le programme s'arrête et peut être continué en appuyant sur la touche de programme. Le signal sonore est interrompu par une ouverture de la porte.
Pompe de vidange	**C2**	Séchage	2 fois	☺	☺	☺	☺	☺	☺ uniq. VGA	---	Retour du pressostat n'est pas atteint après 120 sec. maximum. Le programme est arrêté.	La LED du programme clignote. Le programme est arrêté et peut être continué en appuyant sur la touche de programme. Le signal sonore est interrompu par une ouverture de la porte.
Aqua-Control	**C3**	Séchage Fin	3 fois	☺	☺	☺	☺	☺	☺ uniq. VGA	---	La pompe de vidange marche plus de 15sec., bien qu'elle ne soit pas commandée par l'électronique.	Le programme s'arrête et recommencera automatiquement après la fin du défaut. Le signal sonore est interrompu par une ouverture de la porte.
---	**C4**	Rinçage	---							---	---	---
Capteur de trouble	**C5**	Rinçage Fin	5 fois				☺	☺	☺ uniq. VGA	---	Le signal d'eau polluée nécessaire pour la calibration n'est pas atteint en 8 sec.	Eau polluée est toujours reconnue. Le déroulement du programme est adapté conformément.
---	**C6**	Rinçage Séchage	--							---	---	---
Chauffage	**C7**	Rinçage Séchage Fin	7 fois				☺	☺	☺ uniq. VGA	---	Pendant l'étape de réchauffage, sur un temps de 3 min, une augmentation de la température par 1,5K mini n'est pas détectée.	Le programme se déroule sans fonctionnement du chauffage jusqu'à la fin!
Sonde CTN	**C8**	Rinçage intermédiaire	8 fois				☺	☺	☺ uniq. VGA	---	court-circuit CTN ou rupture.	Le programme se déroule sans fonctionnement du chauffage jusqu'à la fin!
Tachym.	**C9**	Rinçage intermédiaire Fin	9 fois				☺	☺	☺ uniq. VGA	---	Lorsque la pompe de recyclage est commandée, un signal tachymétrique n'est pas reconnu sur une période de 25 sec.	La pompe de recyclage est commandée sans réglage. Sur les appareils DFH, le chauffage s'arrête après 5 sec. Cette fonction sera revérifiée sur chaque étape.
Pompe de recyclage Court-circuit triac	**CA**	Rinçage intermédiaire Séchage	10 fois	☺	☺		☺	☺	☺ uniq. VGA	---	Des signaux tachymétriques sont reconnus, bien que la pompe de recyclage ne soit pas commandée.	Le programme se termine et l'eau est admise jusqu'au retour du pressostat.
Tourniquet	**Cb**	Rinçage intermédiaire Séchage Fin	11 fois				☺	☺	☺ uniq. VGA	---	a) La position nominale du tourniquet n'est pas atteint en 4,3 min. b) La position du tourniquet se change sans que le tourniquet soit commandé.	Le programme continue. Sur les appareils DFH, le chauffage est interrompu.
verrouill. porte assisté (uniq. VGA)	**CE**	Lavage Séchage Fin	14 fois	☺ uniq. VGA		☺ uniq. VGA	☺ uniq. VGA		☺ uniq. VGA	---	La porte ne peut pas être verrouillée en 120 sec., ou un court-circuit triac a été constaté.	Le programme s'arrête.
Défaut de programmation lors de formation de variante	**Cf**	Lavage Fin	15 fois				☺	☺	☺ uniq. VGA	---	La somme de contrôle à l'EPROM n'est pas correcte. Ne sera reconnue après la mise en marche!	Un choix de programme n'est pas possible. LED Marche/Arrêt est allumée
Défaut variante E/A	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	Une variante E/A incorrecte a été programmée. La partie E/A ne convient pas à la partie de commande.	Un choix de programme n'est pas possible. LED Marche/Arrêt est allumée / Sur les VGA, la LED Marche/Arrêt clignote

AK = sur Easytronic +, si cette option existe et est programmé, ou sur tous les modèles BGA
** = L'affichage à 7 segments existant, pas de PAA du défaut

11.6 Tableau de l'affichage de défauts - Affiche A

Valable pour les organes de commande Easytronic + avec variantes d'entrée/sortie, non valable sur les Easytronic VGA

E/A = entrée/sortie
VGA = lave-vaisselle entièrement intégrés
PAA = affichage de déroulement de programme
7 Seg. = affichage à 7 segments
AK = signal acoustique

Désignation du défaut	Affichage à 7 segments	Affichage PAA - LED	Affichage acoustique Nombre de bips sonores	Affichage du défaut visible au client**			Appel mémoire de défauts (SAV)			Affichage sur indications remarques	Description abrégée	Qu'est-ce qui se passe?
				PAA	7-Seg.	AK	PAA	7-Seg.	AK			
	Soit 7 segments, soit PAA est possible! Au cas où 7 segments, pas d'affichage PAA		si ceci est pourvu sur le modèle							si ceci est pourvu sur le modèle		
	A0	Prélavage Lavage	---									
	A1	Prélavage Fin	---									
	A2	Prélavage Séchage	---									
	A3	Prélavage Séchage Fin	---									
Bras gicleur	**A4**	Prélavage Rinçage	Bip continu si le bras gicleur est positionné en haut			☺	☺	☺		LED bras gicleur	La rotation du bras gicleur est contrôlée et évaluée au début du programme et au début de chaque programme partiel, et également après porte ouverte/fermée ou absence du secteur.	Affichage de défaut jusqu'à ce que la vitesse de rotation du bras gicleur est reconnue, ou pas de commande est effectuée.
	A5	Prélavage Rinçage Fin	---									
Anti-débordement	**A6**	Prélavage Rinçage Séchage	---				☺	☺		---	Le temps de remplissage maxi jusqu'au niveau est de: $T_{statique\ Niv.}$ x 4 (valeur par défaut = 124sec.) Si ce temps est dépassé, le défaut est reconnu.	La vanne n'est plus commandée jusqu'à l'étape prochaine de vidange) (vidange jusqu'au niveau). Les étapes de remplissage qui dépendent du niveau, et également les étapes de chauffage, sont omises. Pendant cette periode, généralement pas de commande de réchauffage.
	A7	Prélavage Rinçage Séchage Fin	---									
	A8	Prélavage Rinçage intermédiaire	---									
	A9	Prélavage Rinçage intermédiaire Fin	---									
	AA	Prélavage Rinçage intermédiaire Séchage	---									
	Ab	Prélavage Rinçage intermédiaire Séchage Fin	---									
	AE	Prélavage Lavage Séchage Fin	---									
	Af	Prélavage Lavage Fin	---									

AK* = sur Easytronic +, si l'option existe et est programmée

11.7 Aperçu des fonctions de réparations et service après-vente

Easytronic +

	Activation de la fonction fondamentale			ensuite: Sélection, démarrage ou changement de la fonction	
	à l'aide de touche/s avant d'activer la touche 1 (marche/Arrêt)		Affichage	à l'aide de la touche	Affichage
Sélection de l'échelon de dureté	Touche 2 + 3	→	LED 2 et 3 clignotent	La valeur d'échelon de dureté peut être changée en appuyant sur la touche 3 (LED 3 clignotante). Sur le premier appui, la valeur réglée à présent est affichée. État de livraison: "H3". Fonction défilante - voir chap. 6 / L'affichage est actualisé conformément.	
Arrêt de l'avertisseur sonore pour la fin de programme	Touche 2 + 3	→	LED 2 et 3 clignotent	En appuyant sur la touche 2 (LED 2 clignotante) vous pouvez mettre hors service/en service l'avertisseur sonore. Sur le premier appui, la valeur réglée à présent est affichée. État de livraison "b1" Affichage b0 et LED Fin éteinte = Avertisseur Arrêt Affichage b1 et LED Fin clignotante = Avertisseur Marche	
Ajout de produit de rinçage Mettre en service/hors service	Touche 2 + 3	→	LED 2 à 4 clignotent	Touche 4	→ LED 4 clignote, admission de produit de rinçage en marche, LED 4 ne clignote pas, admission de produit de rinçage en arrêt. Le réglage peut être changé avec la touche 4.
Programme de vérification de fabrication	Touche 2 + 4	→	LED 2 et 4 clignotent	Touche 4	→ LED 4 clignote, état du programme affiché sur l'affichage à 7 segments et LED PAA
Appel des actionneurs individuels	Touche 2 + 5	→	LED 2 et 5 clignotent	Touche 2	→ LED 2 et 5 clignotent
Sortie mémoire de défaut SAV	Touche 2 + 5	→	LED 2 et 5 clignotent	Touche 4	→ LED 2, 4 et 5 clignotent affichage à 7 segments encodé (PAA sur les VGA)
Annulation mémoire de défaut SAV Essai des affichages	Touche 2 + 5	→	LED 2 et 5 clignotent	Touche 5	→ Toutes les touches LED clignotent en alternance avec les LED du PAA et d'autres affichages à droite

12. Structure de programme

12.1 Programmes pour lave-vaisselle sans commande tourniquet Easytronic +, Electronique de commande 111573 600, 111 577 800

programmes	options Optionen options: demi-charge	super lavage	Extra sec	pastille	pre wash Vorspülen prélavage: Prélavage	Température après température atteinte	Type de lavage	Temps total	main wash Reinigen Lavage: Lavage	Température après température atteinte	Température	Température après température atteinte	Type de lavage	Temps total	cold rinse Zwischenspülen Rinçage inte: Rinçage intermédiaire	Température après température atteinte	Type de lavage	Temps + ventilateur Durée totale	Temps nouveau ventilateur Durée totale	Temps non ventilé Durée totale	Non ventilé - VGA Durée totale	Energie Consommation d'énergie	Eau Consommation d'eau	Eau nouveau ventilateur Consommation d'eau
super lavage					(ΔT) 55°C	ΔT + 10	ctrl	30	(ΔT) 55°C	ΔT + 5	(ΔT) 70°C	ΔT + 16	ctrl	36	---	10	puls_N	120	120	120	130	1,85	20,0	21,0
65/70° intensif		☺		☺	(ΔT) 50°C	ΔT + 5	ctrl	23	(ΔT) 50°C	ΔT + 2	(ΔT) 70°C	ΔT + 10	ctrl	29	---	10	puls_N	111	111	111	121	1,80	19,0	20,0
65° normal		☺		☺	---	ΔT + 8	puls_N	9	(ΔT) 50°C	ΔT + 2	(ΔT) 65°C	ΔT + 12	puls_N	40	---	5	puls_N	100	100	100	110	1,35	15,5	16,5
50/55° Normal Bio + Vent.		☺		☺	---	ΔT + 8	puls_N	9	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	(ΔT) 55°C	ΔT + 12	puls_N	35	---	5	puls_N	97	97	X	X	1,12	15,5	16,5
50/55° Normal Bio		☺		☺	---	ΔT + 8	puls_N	9	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	(ΔT) 55°C	ΔT + 12	puls_N	35	---	5	puls_N	X	X	99	109	1,22	15,5	16,5
AAA/C Économique		☺			---	ΔT + 8	puls_N	9	15Min. (≈ 55°C)	ΔT + 42	---	---	puls_N	60	---	5	puls_N	155	155	155	155	1,11	15,5	16,5
ABB - 12l Économique		☺			---	---	---	---	15Min. (≈ 55°C)	ΔT + 42	---	---	puls_N	60	---	5	puls_N	146	146	X	X	1,09	11,5	12,5
BAB/C Économique		☺			---	ΔT + 8	puls_N	9	15Min. (≈ 55°C)	ΔT + 42	---	---	puls_N	60	---	5	puls_N	103	103	127	137	1,23	15,5	16,5
ABB/C Économique		☺		☺	---	ΔT + 10	puls_N	12	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	(ΔT) 55°C	ΔT + 12	puls_N	35	---	5	puls_N	133	133	133	133	1,13	15,0	16,0
AAA_14l Économique		☺			---	ΔT + 10	puls_N	12	15Min. (≈ 55°C)	ΔT + 42	---	---	puls_N	60	---	5	puls_N	155	155	158	155	1,11	14,5	15,5
AAA_14l_1 Économique		☺			---	ΔT + 10	puls_N	12	15Min. (≈ 55°C)	ΔT + 42	---	---	puls_N	60	---	5	puls_N	155	155	158	155	1,11	14,5	15,5
Auto 65°		☺			---	ΔT + 8	puls_N	9	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	(ΔT) 65°C	ΔT + 12	puls_N	42	---	4	puls_N	98-118	98-118	102	108-128	1,15-1,45	11,5-19,0	12,5-20,0
Auto Bio		☺			---	ΔT + 8	puls_N	9	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	(ΔT) 60°C	ΔT + 12	puls_N	37	---	4	puls_N	95-115	95-115	99	105-125	1,10-1,35	11,5-19,0	12,5-20,0
ECO 65°		☺		☺	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	ΔT + 2	(ΔT) 65°C	ΔT + 12	puls_N	40	---	5	puls_N	91	91	91	101	1,33	12,5	11,5
ECO BIO 50/55°+ Vent.		☺		☺	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	(ΔT) 55°C	ΔT + 12	puls_N	35	---	5	puls_N	88	88	64	X	1,07	12,5	11,5
ECO BIO 50/55°		☺		☺	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	(ΔT) 55°C	ΔT + 12	puls_N	35	---	5	puls_N	X	133	90	100	1,07	11,5	11,5
Rapide 50°					---	---	---	---	(ΔT) 50°C	---	---	---	puls_N	18	---	3	puls_N	36	36	36	36	0,84	11,5	11,5
Rapide 40°					---	---	---	---	(ΔT) 40°C	---	---	---	puls_N	13	---	3	puls_N	34	34	34	34	0,73	11,5	11,5
Manger, charger, laver					---	---	---	---	17Min. (≈ 55°C)	---	---	---	ctrl	17	---	---	---	29	29	29	29	0,78	8,5	8,5
Prélavage					---	8	---	11	---	---	---	---	---	---	---	---	---	11	11	11	11	0,01	4,5	4,5
Essai de ligne + auto					---	---	---	1	---	---	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	---	---	20	20	20	20	0,47	6,0	6,0
Essai de ligne non auto					---	---	---	1	---	---	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	---	---	20	20	20	20	0,47	6,0	6,0

12.2 Programmes pour lave-vaisselle avec commande tourniquet Easytronic +, Electronique de commande 111 573 600, 111 577 800

programmes	options: demi-charge	options: super lavage	options: extra sec	options: pastille	Prélavage: température	Prélavage: Temps après température atteinte	Prélavage: Type de lavage	Prélavage: Temps total	Lavage: température	Lavage: Temps après température atteinte	Lavage: température	Lavage: Temps après température atteinte	Lavage: Type de lavage	Lavage: Temps total	Rinçage intermédiaire: Fuzzy	Rinçage intermédiaire: température	Rinçage intermédiaire: Temps après température atteinte	Rinçage intermédiaire: Type de lavage	Rinçage intermédiaire: Temps total	Temps + ventilateur Durée totale	Temps non ventilé Durée totale	Énergie Consommation d'énergie	Eau Consommation d'eau
super lavage				☺	(ΔT) 55°C	ΔT + 11	ctrl	31	(ΔT) 55°C	ΔT + 6	ΔT + 24	ctrl	49	---	---	12	ctrl	17	142	152	1,90	19,0
intensif 65/70°		☺			(ΔT) 50°C	ΔT + 5	ctrl	24	(ΔT) 70°C	ΔT + 2	ΔT + 14	ctrl	38	---	---	12	ctrl	17	129	139	1,70	19,0
Normal 65°	☺	☺		☺	---	ΔT + 8	ctrl	11	(ΔT) 65°C	ΔT + 2	ΔT + 13	ctrl	47	3	(ΔT) 50°C	6	ctrl	9	113	123	1,40	15,5
Normal Bio 50/55°_F	☺	☺		☺	---	ΔT + 8	ctrl	11	(ΔT) 55°C	ΔT + 4	ΔT + 15	ctrl	44	3	(ΔT) 50°C	6	ctrl	9	109		1,19	15,5
Normal Bio 50/55°	☺	☺		☺	---	ΔT + 8	ctrl	11	(ΔT) 55°C	ΔT + 4	ΔT + 15	ctrl	44	3	(ΔT) 50°C	6	ctrl	9	121		1,19	15,5
AAA Économique	☺				---	ΔT + 8	ctrl	11	(ΔT) 55°C	ΔT + 40	---	ctrl	58	3	15Min. (≈ 55°C)	---	ctrl	9	159		1,18	15,5
BAB Économique	☺				---	ΔT + 8	ctrl	11	15Min. (≈ 55°C)	ΔT + 40	---	ctrl	58	3	(ΔT) 50°C	6	ctrl	9		138	1,30	15,5
65° Auto	☺	☺		☺	---	ΔT + 8	ctrl	12	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	ΔT + 15	ctrl	47	3	(ΔT) 50°C	5	ctrl	7	115	125	1,30	12,0
Auto Bio	☺	☺		☺	---	ΔT + 8	ctrl	12	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	ΔT + 15	ctrl	42	3	(ΔT) 50°C	5	ctrl	7	112	122	1,20	12,0
65° ECO	☺			☺	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	ΔT + 2	ΔT + 13	ctrl	47	3	(ΔT) 50°C	6	ctrl	9	102	112	1,35	12,0
50/55°_F ECO BIO	☺	☺		☺	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	ΔT + 15	ctrl	44	3	(ΔT) 50°C	6	ctrl	9	98		1,25	12,0
50/55° ECO BIO	☺			☺	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	ΔT + 4	ΔT + 15	ctrl	44	3	(ΔT) 50°C	6	ctrl	9		110	1,25	12,0
50° Rapide					---	---	---	---	(ΔT) 50°C	ΔT + 6	---	ctrl	24	---	---	4	ctrl	7	49	49	0,85	12,0
40° Rapide					---	---	---	---	(ΔT) 40°C	ΔT + 6	---	ctrl	19	---	---	4	ctrl	7	46	46	0,76	12,0
Manger, charger, laver					---	---	---	---	17Min. (≈ 65°C)	ΔT + 6	---	ctrl	26	---	---	---	---	---	40	40	0,76	8,0
Prélavage					---	8	---	11	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	11	11	< 0,1	4,0
Essai de ligne + auto					---	---	---	1	---	---	---	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	---	18	21	21	0,50	6,0
Essai de ligne non auto					---	---	---	1	---	---	---	---	---	---	---	(ΔT) 50°C	---	18	21	21	0,50	6,0

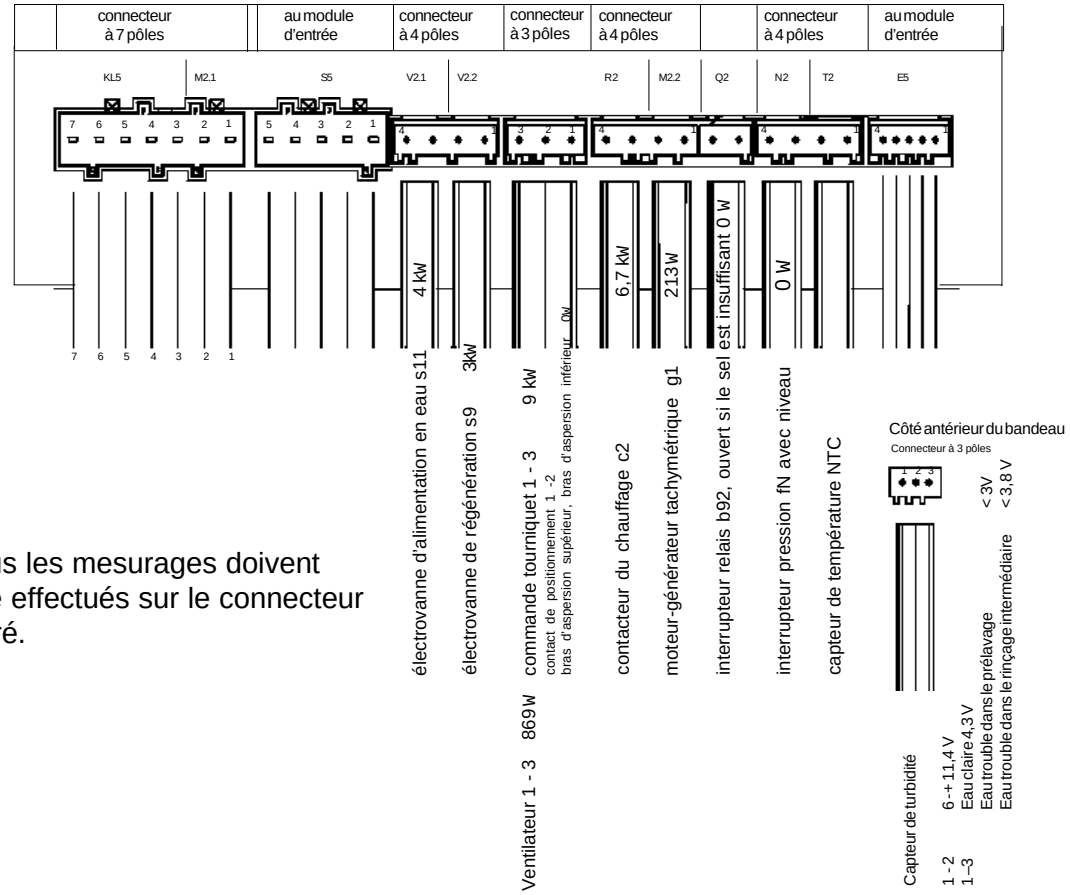
12.3 Programmes pour lave-vaisselle sans commande tourniquet Easytronic, électronique de commande 111 578 100, 111 578 800

		options	Prélavage		Lavage		Rinçage intermédiaire	Rinçage		Séchage										
Abbrév.	programmes	sensor logique	température	type de lavage	température	type de lavage	type de lavage	température	type de lavage	total +ventilateur temps total	total nouveau ventilateur temps total	total non ventilé temps total	total - VGA temps total	temps + ventilateur durée totale [min]	temps nouveau ventilateur durée totale [min]	temps non ventilé durée totale [min]	temps - VGA durée totale [min]	Énergie consommation énergie [kWh]	Eau consommation d'eau [L]	Eau nouveau ventilateur consommation d'eau [L]
SW	super lavage		55 °C	ctrl	70 °C	ctrl	puls_N	70 °C	puls_N	24	24	24	34	120	120	120	130			
I65/70	intensif		50 °C	ctrl	70 °C	ctrl	puls_N	70 °C	puls_N	24	24	24	34	114	114	114	124	1,69	20,7	
N65	65° normale	☺		ctrl	65 °C	ctrl	puls_N	70 °C	puls_N	24	24	24	34	102	102	102	112	1,33	15,1	
NBIO+F	Normal Bio + ventilateur	☺		puls_N	50 / 55 C	puls_N	puls_N	65 °C	puls_N	24	24	--	--	96	96	--	--	1,15	14,8	
NBIO	normal Bio	☺		puls_N	50 / 55 C	puls_N	puls_N	70 °C	puls_N	---	---	24	34	--	--	96	106	1,30	15,0	
ENS-1	1 AAB/C Économique	☺		puls_N	60 °C	puls_N	puls_N	70 °C	puls_N	54	54	54	54	157	157	157	157	1,11	14,9	
ENS-2	2 AAB/C_2 Économique	☺		puls_N	60 °C	puls_N	puls_N	70 °C	puls_N	54	54	54	54	158	158	158	158	1,12	14,8	
ENS-3	3 ABB/C Économique	☺		puls_N	50 / 55 C	puls_N	puls_N	70 °C	puls_N	54	54	54	54	130	130	130	130	1,10	15,0	
ENS-4	4 ABB/C - 12l Économique	☺		---	60 °C	puls_N	puls_N	70 °C	puls_N	54	54	54	54	147	147	147	147			
ENS-5	5 BAB Économique	☺		puls_N	55 °C	puls_N	puls_N	70 °C	puls_N	24	24	24	34	126	126	126	136	1,24	15,0	
E65	65° ECO	☺		---	65 °C	puls_N	puls_N	70 °C	puls_N	24	24	24	34	90	90	90	100	1,30	14,5	
EBIO+F	ECO BIO + Ventilateur	☺		---	50 / 55 C	puls_N	puls_N	65 °C	puls_N	24	24	--	--	83	83	--	--	1,13	11,4	
EBIO	ECO BIO	☺		---	50 / 55 C	puls_N	puls_N	70 °C	puls_N	--	--	24	34	--	--	87	97			
Q50	50° Rapide			---	50 °C	puls_N	puls_N	55 °C	puls_N	--	--	--	--	39	39	39	39	0,75	11,4	
Q40	40° Rapide			---	40 °C	puls_N	puls_N	55 °C	puls_N	--	--	--	--	36	36	36	36	0,65	11,4	
ELR	Manger, charger, laver			---	65 °C	ctrl	---	70 °C	puls_N	--	--	--	--	32	32	32	32	0,78	8,7	
PW	Prélavage			puls_N		---	---		---	--	--	--	--	11	11	11	11	< 0,1	4,2	
LT	Essai de ligne			---		---	puls_N	50 °C	---	--	--	--	--	21	21	21	21	0,45	5,6	

12.4 Légende

DT + 10	=	Temps de chauffage + 10 minutes
ctrl	=	Recyclage 2800 1/min
PulsN	=	Rinçage à impulsions 1 / Rinçage à impulsions 2
New Fan	=	Ventilateur avec séchage à condensation
VGA	=	Lave-vaisselle entièrement intégrés

13. Points de contrôle



Tous les mesurages doivent être effectués sur le connecteur retiré.

Connecteur à 7 pôles	Borne	Résistance
Attention! La tension du secteur est appliquée sur le connecteur à 7 pôles sur borne 7 et 5. Retirer la prise au secteur lors des mesures de résistance, ou débrancher le fusible.		
Pompe de recyclage Enroulemt. principal n	1 - 2	35 Ω - 59 Ω
Pompe de vidange m3 normal	5 - 6	170 Ω
Pompe de vidange m3 int. flotteur f 16.1 a répondu, ou le pressostat de sécurité fS a répondu	5 - 7	170 Ω

Sonde thermique CTN	
Température/Résistance	20 °C / 6032 Ω
	25 °C / 4829 Ω
(uniquement pour les	30 °C / 3891 Ω
lave-vaisselles électroniques)	40 °C / 2573 Ω
	50 °C / 1741 Ω
	55 °C / 1444 Ω
	60 °C / 1204 Ω
	65 °C / 1009 Ω
	70 °C / 849 Ω